



COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS

Bruselas, 20.12.2000
COM(2000) 835 final

INFORME DE LA COMISION

INFORME ANUAL DEL PROGRAMA TACIS DE 1999

Introducción	3
Ejecución financiera y racionalización de procedimientos	5
Armenia	8
Azerbaiyán	11
Bielorrusia	16
Georgia	16
Kazajistán	20
Kirguizistán.....	23
Moldavia.....	26
Mongolia.....	29
Tayikistán	41
Turkmenistán	41
Ucrania	44
Uzbekistán	48
Programas Tacis complementarios	52
Evaluación	64

INTRODUCCIÓN

En 1999 el programa Tacis hizo una contribución importante a la consecución de los objetivos de apoyo a la transición a economías de mercado y a la democracia en los Nuevos Estados Independientes (NEI)*.

En 1999, con la entrada en vigor de nuevos Acuerdos de Colaboración y Cooperación entre la UE y algunos de los NEI, Tacis pasó a estar incluso más estrechamente integrado en la política de la UE en la región. Se presta la asistencia Tacis a partir de ciertos valores y usos políticos y económicos compartidos y establecidos en los Acuerdos de Colaboración y Cooperación, en particular respecto de los principios democráticos y los derechos humanos y los principios de una economía de mercado.

Los vínculos más estrechos entre la política y la asistencia técnica permitieron a Tacis reaccionar de forma incluso más idónea ante las cambiantes circunstancias de la región, cosa que se ve claramente, por ejemplo, en la rápida reacción ante acontecimientos críticos, tales como los 20 millones de euros en fondos Tacis desviados para que contribuyeran a la superación de las consecuencias negativas de la crisis financiera rusa de 1998 en otros NEI, en las nuevas actividades lanzadas en la esfera de la justicia y los asuntos de interior y en la insistencia en la cooperación regional en el Cáucaso. Gracias al nuevo planteamiento estratégico, Tacis ha cobrado mayor relieve público ante los encargados de la elaboración de políticas, los grupos de intereses económicos y las organizaciones civiles de los NEI, lo que ha brindado nuevas oportunidades para lograr que los proyectos cuenten con participación local. Los proyectos seleccionados en 1999 contribuyeron también al proceso de reformas macroeconómicas y las políticas de reformas sectoriales de los NEI. La UE siguió insistiendo en que la ejecución del programa Tacis sólo puede dar resultados positivos cuando los gobiernos de los NEI emprendan las medidas necesarias de reforma macroeconómica.

La ejecución de los proyectos Tacis corrió a cargo del Servicio Común de Relaciones Exteriores de la Comisión (SCR). Ahora el SCR gestiona todos los aspectos de ejecución -técnicos y operativos, financieros y contables, contractuales y jurídicos- de la ayuda y la asistencia de la UE y también se encarga de las auditorías y evaluaciones. El SCR ha logrado avances en la simplificación y la racionalización de la administración de la asistencia Tacis, incluidos los procedimientos relativos a la celebración de licitaciones y adjudicación de contratos y en particular en la gestión financiera.

También se fortalecieron los vínculos con otros sectores de la política de la UE. Los continuos avances con vistas al ingreso en la UE de los vecinos occidentales de los NEI -incluidas las negociaciones sobre cuestiones tales como los requisitos en materia de visados o los vínculos comerciales- centraron aún más la atención en el papel que desempeña Tacis en esa importante región fronteriza. La importancia cada vez mayor de la cuenca del mar Báltico en una UE ampliada y el desarrollo de la iniciativa sobre la dimensión septentrional de la UE están ofreciendo más posibilidades de sinergia con Tacis. La iniciativa sobre la dimensión septentrional, destinada principalmente a la región báltica, es un medio de acrecentar al máximo la coordinación y las repercusiones de las diferentes actividades de la UE relativas a Rusia y los países candidatos al ingreso en la UE situados en torno al Báltico, aumentar la prosperidad y atender las necesidades específicas de la región. El reconocimiento cada vez mayor de las circunstancias especiales de la región del mar de Barents está propiciando también una mayor cooperación entre Rusia y la UE, y Escandinavia en particular, y ofreciendo a Tacis otro sector de cooperación con otros instrumentos sometidos a una adaptación idónea. En el extremo meridional

* Armenia, Azerbaiyán, Bielorrusia, Federación de Rusia, Georgia, Kazajistán, Kirguizistán, Moldavia, Mongolia, Tayikistán, Turkmenistán, Ucrania y Uzbekistán

de la zona abarcada por el programa Tacis, en las zonas del mar Negro y del mar Caspio se están creando instrumentos de cooperación y Tacis lleva la iniciativa en la aplicación de los diversos instrumentos desplegados para contribuir a la solución de los problemas de esas regiones. Hubo una intensa coordinación (en particular a la luz de las estrategias comunes para Rusia y Ucrania con otros donantes: sobre todo los Estados miembros de la UE y las instituciones financieras internacionales), lo que brindó importantes fuentes de información y un foro para propiciar sinergias mayores.

En el Cáucaso meridional en particular, se atribuyó importancia particular en las actividades de Tacis en 1999 al objetivo general de promover la cooperación regional. El de 1999 fue un año político turbulento en la región, con el asesinato de figuras destacadas del Parlamento armenio, dudas sobre los usos democráticos de algunos países y el telón de fondo de la campaña militar de Rusia en el Cáucaso septentrional. En esas circunstancias, la intervención de Tacis se centró en gran medida en la recreación de los vínculos de comunicación para contribuir a la realización del potencial económico y también consolidar una comprensión más profunda entre los diferentes gobiernos.

Desde el punto de vista del contenido de los programas, el objetivo ha sido el de no malgastar el apoyo de Tacis intentando abarcar un número elevado de proyectos demasiado diversos, con la consiguiente dispersión y reducción de la importancia relativa de este apoyo. En consecuencia, Tacis se ha centrado en varios aspectos acordados como prioridades con los NEI y los Estados miembros de la UE para apoyar la reforma económica global y las políticas sectoriales de las autoridades beneficiarias. Se ha concedido importancia particular a la tarea de abordar las repercusiones sociales de la transición y apoyar la reforma del importante sector sanitario. Se ha fomentado la reforma estructural e institucional para permitir que las economías orientadas al mercado funcionen con mayor eficacia, en particular en los ministerios y en el sector financiero. Se ha centrado la atención en los sistemas fiscales, en la creación de sistemas jurídicos que establezcan un medio seguro para la inversión local y extranjera y relaciones competitivas de mercado y en la superación de los obstáculos representados por unos poderes judiciales débiles que pueden agravar el problema de la arbitrariedad de la aplicación de la ley y constituir un importante factor de disuasión para los inversores.

Se han ejecutado proyectos medioambientales a escala nacional y en programas multinacionales. Los conocimientos especializados europeos en materia de tecnologías medioambientales y procesos industriales son importantes, dada la antigüedad y a veces la obsolescencia de la tecnología medioambiental de las industrias de los NEI. El fomento de la cooperación regional ha sido también esencial, porque la mayoría de los problemas medioambientales que afrontan esos países, en particular los relativos a la contaminación atmosférica y de las aguas, son de carácter transfronterizo y requieren la colaboración entre los países afectados. En algunas regiones fronterizas, la salud de la población se ha deteriorado, en particular por la deficiente calidad del agua potable y los vertidos peligrosos; la obsoleta e ineficaz tecnología medioambiental existente en diversos sectores industriales ha producido residuos que tienen consecuencias perjudiciales más allá de las regiones fronterizas.

Otro asunto primordial ha sido el desarrollo de infraestructuras (transportes, energía y comunicaciones) fundamentales para las economías de mercado modernas basadas en la información y los conocimientos y decisivas para la integración de los países de la región en la economía internacional. Ha proseguido el desarrollo del sector privado para estimular el crecimiento económico, la creación de puestos de trabajo y el bienestar de la población. El de los recursos humanos ha sido otro sector importante de la actividad de Tacis, pues los sistemas educativos son los que sustentarán el

crecimiento y la prosperidad a largo plazo de las economías de los NEI y contribuirán al desarrollo de sociedades democráticas y economías de mercado fomentando nuevas actitudes, formas de comportamiento y conocimientos entre los ciudadanos. Además, la creación de sistemas de seguridad que apoyen a los grupos vulnerables de la sociedad, tales como los ancianos, son un importante

imperativo para todos los países en transición. Además, para crear capacidades duraderas en la región mediante la transferencia de conocimientos especializados e intercambio de doble sentido, en todos los proyectos se ha alentado la colaboración entre instituciones, empresas y expertos dedicados a actividades similares y por mediación de ellos.

En 1999 continuó la evaluación y supervisión de los programas Tacis. A consecuencia de la mayor prominencia que adquirieron todas las actividades de la UE durante el período y de una determinación anterior de fomentar la transparencia de las operaciones Tacis, se llevaron a cabo y se publicaron durante el año varios estudios de evaluación. Aunque, como era de esperar, no fueron siempre elogiosos, todos reconocieron que Tacis avanza hacia la autoevaluación de sus actividades mediante criterios exigentes. Además, en Tacis se es consciente de que, al actuar en unas circunstancias difíciles y en rápido cambio, se debe estar totalmente dispuesto a escuchar y aprender, y no sólo de los informes de evaluación, sino también de todos los que estén directamente afectados por el programa.

1999 fue el último año de funcionamiento conforme al Reglamento Tacis 1996-1999. El nuevo Reglamento, correspondiente al período 2000-06 y aprobado el 29 de diciembre de 1999, tras la consulta al Parlamento Europeo, se basa en la experiencia Tacis y dispone un total indicativo de 3.138 millones de euros de asistencia en concepto de subvención durante los siete próximos años. Brinda un mayor alcance a las actividades de fomento de la inversión con la insistencia en los aspectos regionales y más específicos. El Comisario de Relaciones Exteriores de la UE, Chris Patten, acogió con satisfacción la entrada en vigor del nuevo Reglamento a comienzos de 2000 con la siguiente predicción: "Los nuevos instrumentos nos permitirán crear una relación más estrecha y constructiva con nuestros socios y vecinos de los NEI".

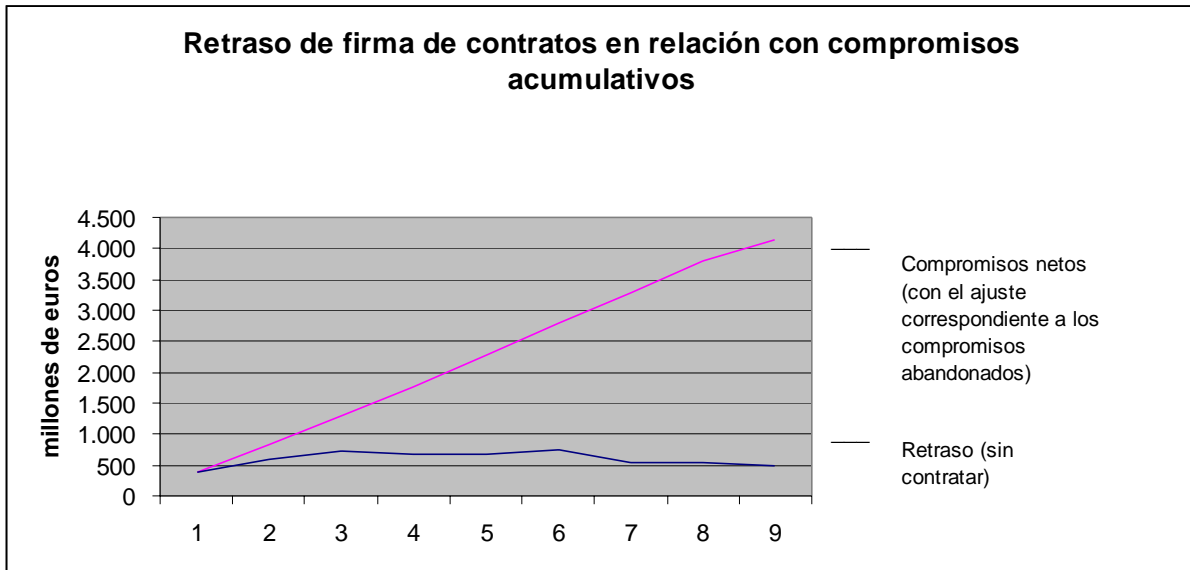
EJECUCIÓN FINANCIERA Y RACIONALIZACIÓN DE PROCEDIMIENTOS

Dada la adopción de iniciativas más amplias con vistas a lograr una mejor gestión de los programas de asistencia exterior de la UE y los obstáculos específicos que ha de afrontar el programa que abarca una zona geográfica amplia y con una diversidad de beneficiarios, el programa Tacis ha sido objeto de diversas mejoras radicales en materia de control y supervisión. Aunque la ejecución mejoró en muchos sectores durante 1999, aún hay camino por recorrer al respecto, independientemente de cómo se aborde esa cuestión en la reforma de todos los programas de asistencia exterior de la UE que se iniciarán a mediados de 2000.

La reforma implicará otra nueva división del trabajo entre los servicios de la Comisión responsables de la gestión del programa Tacis, actualmente la DG RELEX y el SCR. Por un lado, se va a unificar la determinación y la ejecución de proyectos para reducir el plazo necesario para la aplicación de los proyectos ya aprobados y, por otro, se dará mayor importancia a la programación plurianual de manera que refleje cuestiones de política más amplias tales como el comercio, la política exterior y de seguridad y los intereses de los países Tacis asociados. Además, el objetivo de ir transfiriendo gradualmente la gestión de los proyectos a las delegaciones de la Comisión es mejorar la calidad de la gestión de los programas y hacerla más comprensible.

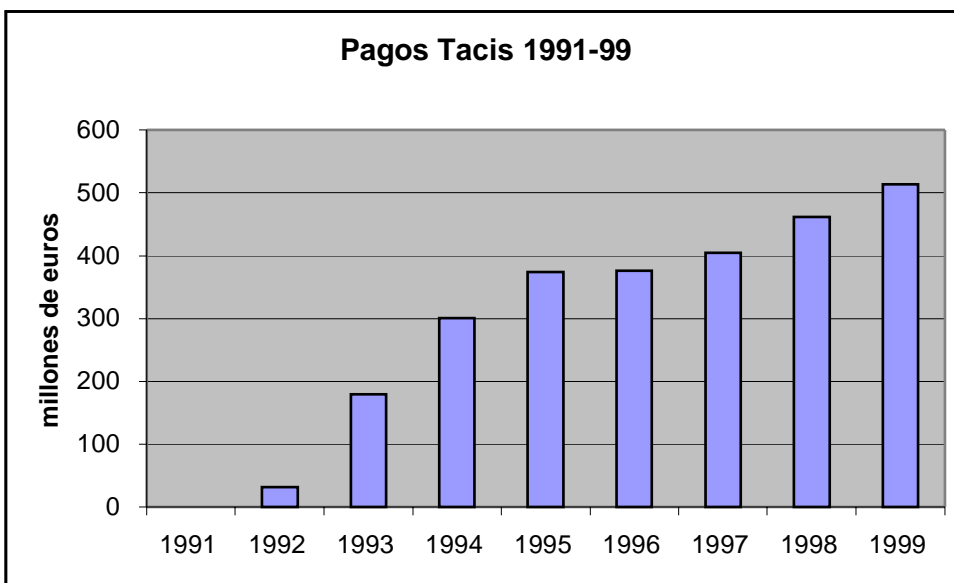
Gracias a las medidas adoptadas por la Comisión para acelerar los procedimientos (en lo que Tacis ha obtenido mejores resultados que ningún otro programa de asistencia exterior de la UE), a lo que contribuyó una operación de reorganización para abandonar porciones no contratadas de antiguos programas (en total 91 millones de euros en 1999), el retraso en la firma de contratos se redujo a su nivel más bajo desde el lanzamiento de Tacis en 1991. Ese valor, que es una medida acumulativa del resto de compromisos contraídos tras deducir el valor de los contratos firmados (y, por tanto, de los compromisos aún pendientes de tramitación para su firma), se redujo a 455 millones de euros en 1999

(después de haber alcanzado un máximo de 747 millones de euros en 1996). En ese nivel, la cuantía es aproximadamente equivalente al presupuesto de Tacis correspondiente a un año.

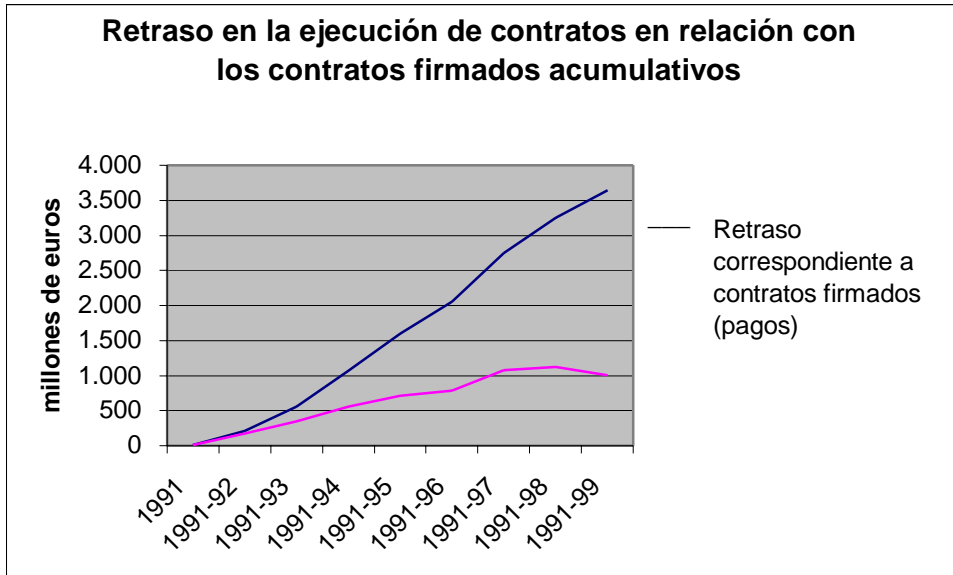


Conforme al presente ritmo de ejecución, se tarda un año por término medio en tramitar un compromiso financiero para que pase a ser un contrato firmado y se pueda, por tanto, iniciar la ejecución del proyecto. Los aspectos decisivos de ese proceso son una mayor prontitud en materia de compromisos por parte de la Dirección General de Relaciones Exteriores y una más rápida celebración de licitaciones y adjudicación de contratos por el SCR.

Además de mejorar la tramitación por adelantado, la Comisión ha logrado también acelerar el proceso de pago a los contratistas encargados de la ejecución de proyectos. En 1999 los pagos hechos alcanzaron de nuevo niveles nunca vistos: 513,5 millones de euros. La mayor rapidez de los pagos fue consecuencia en parte de la tramitación acelerada de las facturas: en mayo de 1999 hubo 71 facturas que ascendieron a un total de 12 millones de euros cuyo pago llevaba más de 40 días de retraso; en diciembre no había ninguna y el plazo de tramitación interna se ha reducido a 25 días.



1999 fue también un período de cambio en cuanto al retraso en la ejecución de contratos: los pagos pendientes correspondientes a contratos ya firmados. Fue aumentando todos los años de 1991 a 1998, cuando llegó a ser de 1.155 millones de euros, el equivalente a casi tres años de compromisos netos y más de dos años de firmas de contratos. Pero en 1999 el retraso en la ejecución de contratos se redujo por primera vez, y en un 10%, gracias al descenso de los compromisos y al aumento de los pagos.



Para evaluar el estado global de ejecución de Tacis en términos numéricos o financieros, se utiliza el concepto de "reste à liquider" (RAL), es decir, la combinación de retrasos en la firma y la ejecución de los contratos. Si examinamos ese valor acumulativo, resulta que alcanzó su nivel más alto -1.679 millones de euros- en 1998, pero se redujo a 1.502 millones de euros al final de 1999: una reducción del 11%. Según las proyecciones actuales ahora la tendencia es a un período de relativa estabilidad con una convergencia de las cantidades correspondientes a compromisos y a firmas y pagos de contratos: como es de esperar en un programa de asistencia ya experimentado y con un nivel relativamente constante de compromisos de un año para otro.

La ejecución de Tacis en 1999 reflejó las cifras antes expuestas en líneas generales (y que figuran detalladamente en el anexo) con un aumento de los pagos, compromisos en el nivel previsto y reducción de lanzamientos y firmas de contratos. Las firmas de contratos ascendieron a más del 99% de los compromisos, excepto un compromiso tardío (correspondiente al fondo de protección de Chernóbil en diciembre). Debido a la escasez de recursos, hubo que aplazar de 1999 a 2000 la tramitación de 12 proyectos, que ascendían a 28 millones de euros.

La atención a los resultados de los proyectos sobre el terreno no fue a la zaga de la dedicada a la gestión financiera interna de Tacis. Los auditores externos contratados por la Comisión verifican a intervalos periódicos las cuentas y los comprobantes de gastos financiados con cargo al programa. Además del seguimiento y los controles periódicos realizados, de ser necesario, sobre el terreno por los servicios de la Comisión y el Tribunal de Cuentas, se han suscrito contratos con consultores independientes para que supervisen los avances del programa y las actividades de los contratistas y lleven a cabo una evaluación completa *a posteriori* de la consecución o no de los objetivos de los programas y los contratos.

En noviembre de 1999, la Comisión decidió simplificar la adjudicación de contratos en el marco de todos los programas de cooperación con terceros países. La adopción de un manual de instrucciones

para todos los contratos de ayuda exterior redujo los más de 40 procedimientos de licitación diferentes a ocho procedimientos simplificados para la contratación de servicios, trabajos y suministros, aplicables a todos los contratos a escala mundial financiados por la Comunidad a partir de 2000. También estableció una mayor transparencia de los procedimientos para la adjudicación de contratos con mayor difusión de las fases de los procedimientos de adjudicación. Se publicó un nuevo proyecto de manual de instrucciones para contratos de ayuda exterior y se comenzó a trabajar en la creación de una sola base de datos para todos los programas de ayuda exterior de la UE.

En la nueva organización de Tacis, comparten cometidos las unidades geográficas operativas de la dirección competente de la Dirección General de Relaciones Exteriores (DGERE) y el SCR, en el que la Dirección A se ocupa de la ejecución de programas y proyectos en la Europa Central y Oriental, los Balcanes occidentales, los Nuevos Estados Independientes (antigua Unión Soviética) y Mongolia. Otras direcciones se ocupan de la programación presupuestaria, del control financiero, de la ejecución financiera, de las actividades de auditoría y supervisión, de la publicación, administración y aprobación de las convocatorias de licitación y de la adjudicación de contratos y la evaluación.

En 1999 el SCR empezó también a estudiar cómo se podrían transferir los cometidos en materia de ejecución de los proyectos concretos desde Bruselas al personal de la Comisión sobre el terreno, en particular en las cuatro delegaciones en Georgia, Kazajistán, Rusia y Ucrania. Conforme a un plan experimental en la esfera de desarrollo del sector privado, un funcionario del programa destinado en la delegación de Alma-Ata se hizo cargo de los proyectos. Posteriormente se ha ampliado ese plan experimental a Kiev. Un mayor acercamiento de los cometidos en materia de proyectos a los propios proyectos garantizará una gestión más flexible de ellos. Las enseñanzas que se desprenden de los proyectos experimentales servirán de fundamento para la transferencia de otros cometidos operativos al personal sobre el terreno. Sin embargo, conviene tener en cuenta que, como la Comisión no tiene actualmente una red completa de delegaciones que abarque los NEI, la descentralización no podrá avanzar tan rápido en el caso de Tacis como lo ha hecho en el de otros programas de la Comisión.

ARMENIA

En consonancia con el objetivo general de fomentar la cooperación regional, la intervención de Tacis en Armenia se centró cada vez más en la mejora de los enlaces en materia de comunicaciones como requisito previo para la realización de todo el potencial económico del país y como mecanismo para alentar a los gobiernos de la región a que cooperen en proyectos mutuamente beneficiosos, pese a los conflictos. Armenia se benefició a ese respecto de las acciones con cargo al programa nacional Tacis y al Programa Interestatal, en particular Inogate y Traceca, complementadas con la atención prestada por Tacis a la mejora de los conocimientos para actividades empresariales, administrativas y agropecuarias y al desarrollo de la sociedad civil, sectores, todos ellos, a los que corresponde desempeñar un papel en el renacimiento de un país y una región con una población que puede olvidar las amarguras del pasado trabajando con convicción en pro del futuro.

Algunas contribuciones de Tacis en 1999

Uno de los principales proyectos apoyados por Tacis durante el año fue el de sentar las bases para un nuevo planteamiento con vistas a infundir coherencia a las políticas aplicadas en las regiones a fin de que se puedan poner en práctica en el nivel local los principios de la economía de mercado adoptados por la administración central. Hasta ahora, la administración subnacional ha dispuesto tan sólo de una experiencia limitada en materia de gestión económica independiente, por lo que disciplinas tales como la preparación de presupuestos, los cálculos aproximados de costos para la inversión y la fijación de prioridades son nuevas. El proyecto experimental que está en ejecución en la región de Lori tendrá

repercusiones directas al respecto y brindará un modelo que podrá servir de modelo para otras regiones y otros países.

También contribuyó a la ejecución del Acuerdo de Colaboración y Cooperación de Armenia con la UE, que entró en vigor en julio de 1999, y los compromisos que entraña su intención de ingresar en la OMC. Se va a crear un centro independiente de asesoramiento jurídico y política económica para que preste asistencia en materia de comercio e inversión y más adelante de cuestiones normativas y jurídicas relativas a esos sectores. Tacis apoyó el cambio de política energética de Armenia, que se está preparando para cerrar la central nuclear de Medzamor, mediante asistencia para determinar fuentes energéticas sustitutivas y métodos de ahorrar energía para el Centro de Estrategia Energética estatal y mediante asistencia técnica directa, como, por ejemplo, el suministro de válvulas de seguridad para Medzamor con vistas a aumentar su seguridad durante sus últimos años de funcionamiento.

Además, Tacis

- contribuyó a fortalecer la eficacia del poder judicial y su independencia creando una escuela de formación judicial, que ha comenzado a ampliar la formación de los jueces y los funcionarios de los tribunales y a preparar y publicar comentarios sobre la legislación armenia;
- contribuyó a introducir un sistema de numeración de la seguridad social para permitir un mayor acceso a las prestaciones y una planificación más sistemática;
- promovió la puesta en marcha de nuevas empresas mediante centros de apoyo;
- impartió formación en materia de asistencia social;
- prosiguió la cooperación en materia de reformas de la enseñanza superior mediante el programa Tempus.

Tacis en el marco político

El Consejo de Cooperación UE-Armenia celebró su primera reunión en Luxemburgo en octubre de 1999 y expresó su confianza en que la aplicación del Acuerdo de Colaboración y Cooperación infundiría coherencia a los diversos aspectos de las relaciones UE-Armenia, incluida la asistencia prestada por Tacis. También se propugnó que la cooperación en el período 1999/2000 se centrara en el apoyo de las medidas adoptadas para resolver el conflicto de Nagorno-Karabaj, determinar medios de fomentar la cooperación regional en el Cáucaso, la ejecución del Acuerdo de Colaboración y Cooperación en general y de las medidas encaminadas a facilitar el comercio y la inversión en particular, la facilitación de medidas encaminadas a permitir a Armenia cerrar la central nuclear de Medzamor, el fortalecimiento del proceso de democratización y respeto de los derechos humanos, así como una estrecha cooperación en la lucha contra el tráfico de drogas.

De conformidad con el Programa Indicativo Tacis 1996-99 para Armenia, aprobado en julio de 1996, se concedió prioridad a tres sectores de cooperación:

Desarrollo de recursos humanos: La reforma de la administración pública es un elemento decisivo del proceso de transición. Los proyectos Tacis sobre administración pública y desempleo van encaminados a apoyar la elaboración de políticas. Los cambios obligan a los funcionarios a desempeñar nuevas funciones en unas circunstancias políticas, sociales, económicas y administrativas en transformación, por lo que se necesitan adaptaciones en las funciones y la financiación de la administración pública. Tacis ha estado prestando asistencia para la creación de una Escuela de

Administración Pública, que ha llegado a ser un centro nacional de formación para que los funcionarios inscritos perfeccionen sus conocimientos y adquieran otras nuevas y para la formación de la próxima generación. También ha ejecutado proyectos en la esfera de la seguridad social.

Desarrollo del sector privado: Tacis ha trabajado para atender las necesidades de empresas nuevas, privadas o privatizadas, en cuanto a conocimientos empresariales, asesoramiento sobre reestructuración, un sistema bancario estable y mercados de capitales adecuados y el desarrollo de un marco regulador y legislativo completo para una economía de mercado. El apoyo al sector privado ha ido encaminado a la creación de un entorno en el que puedan prosperar las empresas privadas. Otras acciones de Tacis fue un proyecto para crear un Centro de Formación en materia de Contabilidad con vistas a impartir cursos de formación a más largo plazo a graduados y cursos de perfeccionamiento para profesionales. Tacis ha contribuido ya a la creación del Banco de Cooperación Agrícola de Armenia destinado a conceder créditos a los agricultores para que puedan aumentar las cosechas mediante la adquisición de semillas o la modernización de su maquinaria. Otros proyectos Tacis han contribuido a la privatización, han impartido formación al sector bancario y han creado instituciones armenias que están haciendo de intermediarias en el desarrollo del sector privado: un centro de negocios para las PYME, un organismo que imparte asesoramiento a empresas privatizadas que están experimentando una reestructuración y un fondo común de inversión encaminado a desempeñar un papel en el mercado de valores en desarrollo.

Apoyo a la ejecución del programa de inversiones públicas: Tacis está apoyando la reforma del sector energético. La superación de la crisis energética ha sido el punto central de la intervención de Tacis en Armenia desde 1991. Entre los anteriores proyectos Tacis figuraron el desarrollo de una estrategia de ahorro de energía y la creación de un centro energético, la reestructuración del sector del gas y la gestión de los oleoductos y gasoductos. Ya se ha superado la crisis energética y continúan las reformas. Tacis está contribuyendo a la determinación de fuentes energéticas sustitutivas y a la reducción del consumo energético en consonancia con el compromiso de Armenia de cerrar la central nuclear de Medzamor al final de 2004.

Programa de Acción

En el último Programa de Acción Tacis para Armenia (correspondiente al período de 1998-99) figuraban seis proyectos nuevos, cada uno de los cuales ascendía a un millón de euros, aproximadamente. Cuatro de dichos proyectos abordaban la cuestión del desarrollo de los recursos humanos:

- **Función pública:** Tacis se propone contribuir al fortalecimiento de la administración pública mediante el desarrollo de una estructura y una organización de la función pública profesional en los niveles central y regional.
- **Administración regional:** se ha elegido la región de Lori como caso experimental para mostrar cómo puede la administración regional coordinar en el nivel local las políticas de desarrollo regional, fomentar la democracia local y aplicar los principios de la economía de mercado propugnados por la administración central.
- **Formación de la judicatura:** con la creación de una escuela de formación judicial se mejorarán los conocimientos de 100 jueces y 200 funcionarios de los tribunales y se contribuirá a la preparación y la publicación de comentarios sobre la legislación armenia.
- **Política de empleo:** la asistencia al Servicio Nacional de Empleo va encaminada a la creación de capacidad para la aplicación de una política activa en materia de empleo, el estudio de la

demanda del mercado y la aplicación de estrategias de apoyo a las empresas y al empleo, incluida la formación de desempleados.

- En relación con la esfera del desarrollo del sector privado, se decidió la ampliación de la labor Tacis actual para fomentar unas circunstancias propicias para los empresarios privados. Su objetivo es dar una mayor coherencia a todos los niveles de intervención, del asesoramiento en materia de formación de políticas a la Administración, pasando por la asistencia para la creación de organizaciones de apoyo a las empresas, la formación de asesores locales y la asistencia directa para la reestructuración de empresas experimentales. De ese modo se puede remitir al nivel político la experiencia obtenida con las tareas de reestructuración experimental y dicha experiencia puede resultar útil para afrontar los obstáculos al desarrollo del marco regulador, legislativo o fiscal.
- En el sector de los programas de inversiones públicas, un nuevo proyecto se dirigió al fortalecimiento del Centro de Estrategia Energética y su sostenibilidad mediante la elaboración de un plan nacional de diversificación y seguridad energéticas, la preparación de un plan para el desmantelamiento de la central nuclear de Medzamor, la ejecución de nuevos proyectos energéticos y la preparación de la privatización en el sector energético.

También se recurrió en gran medida al asesoramiento jurídico y normativo de los programas de pequeños proyectos, incluido Tempus, y al Programa de Estadística. En 1999 estuvo disponible por primera vez en Armenia al programa Bistro, aplicado por la Delegación de la Comisión Europea en Tiflis.

El programa correspondiente al período 1998-99 recibió una subvención de 10 millones de euros, desglosados del modo siguiente (en millones de euros):

Desarrollo de recursos humanos	4,0
Desarrollo y reestructuración de empresas	2,0
Energía	1,0
Bistro	0,3
Programas de pequeños proyectos	2,4
Reserva	0,3
Total	10,0

AZERBAIYÁN

El programa Tacis en Azerbaiyán tiene en cuenta las necesidades específicas del país, el objetivo global de cooperación regional y las metas más amplias de la UE. En particular, el potencial de Azerbaiyán como importante país productor de petróleo está limitado por las dificultades que afronta para exportar sus recursos a los mercados internacionales. Y Azerbaiyán es un importante país de tránsito para los productores europeos que desean acceder a los mercados del Cáucaso y del Asia central, así como para los importadores europeos de mercancías y materias primas, incluidos el petróleo y el gas. De modo que Azerbaiyán se ha beneficiado del Programa Nacional Tacis y de las

iniciativas multinacionales Tacis, en particular Inogate, en el sector energético, y Traceca, en el de transportes, y el proyecto regional de reforma del sector agropecuario.

Algunas contribuciones Tacis en 1999

Entre los proyectos Tacis ejecutados durante el año, continuó el fomento del sector privado mediante la Agencia de Desarrollo de las PYME, a cuya creación contribuyó Tacis en Bakú en 1994. La fase más reciente de esa asistencia va encaminada a lograr el autosostenimiento financiero de la Agencia. En lugar de limitarse a fomentar cambios institucionales, la Agencia está aumentando ahora sus prestaciones directas a las PYME y Tacis está cofinanciando los servicios prestados para aliviar la carga de los costos para las PYME. El objetivo en última instancia es que la Agencia deje de necesitar el apoyo de Tacis. El programa ha preparado también el terreno para un Centro de Formación Bancaria y la elaboración de un programa de estudios para directores de banco. Dicho Centro está concebido como un complemento a otras reformas del sector bancario y contribuirá al desarrollo en el país de un sector financiero eficaz.

Además, Tacis

- ha prestado una ayuda específica para escuelas, carreteras y regadío mediante una subvención excepcional de macroasistencia financiera; entre los resultados obtenidos figuran la adquisición de equipo, la construcción de escuelas y la rehabilitación de puentes de carretera;
- ha contribuido a la creación de un organismo supervisor de la industria energética;
- ha concluido la formación de 300 auditores y expertos en procedimientos de quiebra;
- ha creado servicios regionales de apoyo agrario para ayudar a los productores de alimentos a gestionar sus empresas;
- ha proseguido la cooperación en materia de reforma de la enseñanza superior mediante el programa Tempus.

Tacis en el marco político

El primer Consejo de Cooperación UE-Azerbaiyán se celebró en Luxemburgo en octubre de 1999. En él se expresó la confianza en que el ACC infundiera coherencia entre los diversos aspectos de las relaciones UE/Azerbaiyán, incluida la asistencia con cargo a Tacis y la cooperación regional. Se estableció además un programa que abarcaba, entre otras cosas, apoyo a las medidas encaminadas a resolver el conflicto de Nagorno-Karabaj y la determinación de medios para fomentar la cooperación regional en el Cáucaso, la aplicación del ACC en general y medidas encaminadas a facilitar el comercio y la inversión, en particular, el fortalecimiento del proceso de democratización y el respeto de los derechos humanos y una estrecha cooperación en la lucha contra el tráfico de drogas.

En la reunión constitutiva del Comité de Cooperación Parlamentaria UE-Azerbaiyán, celebrada en Bruselas el 18 de abril de 2000, se acogió con satisfacción "la amplia política de reformas económicas aplicada por los gobiernos de Azerbaiyán desde 1991 y la asistencia prestada por la UE en ese sector por mediación, en particular, del programa Tacis".

Conforme al Programa Indicativo Tacis 1996-99 para Azerbaiyán, aprobado en julio de 1996, se concedió prioridad a tres sectores de cooperación: infraestructuras, desarrollo del sector privado y recursos humanos.

Desarrollo de infraestructuras: Tacis ha contribuido a la creación de un marco más estructurado en el sector energético, con una división más precisa de los deberes y las atribuciones entre las funciones

operativas, de elaboración de políticas y reglamentación. Al mismo tiempo, Tacis ha respaldado la creación de un centro de ahorro de energía y un centro de formación en materia de gestión para el sector energético y ha contribuido a la rehabilitación de infraestructuras en materia de gas y electricidad. También ha ayudado a las autoridades a reconocer la urgente necesidad de una mejor organización del sector de distribución de la electricidad y de la recaudación de los pagos para atraer a inversores internacionales que financien dicho sector.

Tacis ha prestado gran atención a los transportes, dada la estratégica situación geográfica de Azerbaiyán en la ruta Este-Oeste desde el Asia central a Europa, pasando por las regiones del mar Caspio y del mar Negro. Tacis ha contribuido al desarrollo de la Compañía Marítima Caspia, a la formación en cuestiones marítimas para la Dirección de Puertos de Bakú, a estudios sobre el transporte por carretera, a asistencia para el mantenimiento de los ferrocarriles y a una empresa conjunta para los ferrocarriles transcaucásicos y un estudio sobre la reconstrucción de una terminal de transbordadores en Bakú. El Ministerio de Telecomunicaciones recibe asesoramiento normativo sobre la creación de un centro de formación y el análisis de la inversión y la planificación de redes de alto nivel.

Desarrollo del sector privado: Tacis apoya un programa de reforma permanente con vistas a crear las condiciones necesarias para el crecimiento sostenible a largo plazo, la privatización, la reestructuración de industrias, los servicios financieros, el desarrollo de PYME y la agricultura. Entre los proyectos ejecutados han figurado los de formación de auditores y agentes en materia de quiebras, reforma económica y legal para contribuir al desarrollo del comercio y la inversión, creación de una agencia de desarrollo de PYME en Bakú (Kosia), unidades regionales de apoyo a la agricultura para impartir formación a agricultores privados y elaboradores de productos alimenticios en materia de gestión empresarial y solicitudes de créditos, a partir de la primera fase de un importante programa agrario regional que aporta fondos de crédito rural a los agricultores por mediación de bancos comerciales.

Desarrollo de recursos humanos: Tacis ha apoyado el sistema de enseñanza superior mediante una Escuela de Administración Pública y el desarrollo de programas de administración de empresas y ha prestado asistencia para el fortalecimiento del mercado laboral. Ahora se está ampliando la asistencia en materia de reforma de las pensiones y protección laboral a nuevos sectores, cada vez más necesarios a medida que avanzan las reformas y un número cada vez mayor de trabajadores están empleados en el sector privado. Se está prestando asesoramiento para la aproximación de la legislación a las normas internacionales y la formulación de una política comercial para fomentar la integración de Azerbaiyán en la economía mundial y sus relaciones comerciales con sus vecinos.

La Asistencia Tacis complementa también otras acciones de la UE, incluidas la asistencia financiera excepcional y la asistencia con 225 millones de euros que la UE ha prestado hasta ahora a Azerbaiyán tan sólo en subvenciones para la asistencia humanitaria a los sectores más necesitados de la población, ayuda alimentaria, asistencia estructural para velar por la seguridad alimentaria, también encaminada a restablecer la capacidad de autoabastecimiento alimentario de Azerbaiyán, y para proyectos de rehabilitación en zonas fronterizas con Nagorno-Karabaj. En el sector agropecuario, la reforma agraria impulsada por Tacis y apoyada por el programa de seguridad alimentaria es una condición previa esencial para el desarrollo de sistemas de crédito rural.

Programa de Acción

El último Programa de Acción Tacis para Azerbaiyán (correspondiente al período 1998-99) comprendía, entre otros, los siguientes proyectos:

- Continuación del apoyo para la creación de un Ministerio de Combustibles y Energía.

- Lucha contra las repercusiones medioambientales de la producción de energía centrada en la rehabilitación de las tierras contaminadas por el petróleo: más de 2.000 hectáreas tan sólo en la península de Apsheron. El proyecto comprende, entre otras cosas, estudios experimentales y de viabilidad sobre la utilización de las tecnologías locales azerbaiyanas estimulando la función de los reguladores y atrayendo inversiones para mejorar las repercusiones medioambientales del sector energético.
- Apoyo a la política de reestructuración en el sector energético, asistencia permanente al Ministerio de Combustibles y Energía.
- Asistencia experimental a una empresa local de fabricación de equipo para las operaciones petroleras, Azneftejimmash, a fin de que se afiance como proveedora de las empresas petroleras internacionales.
- Ayuda al Ministerio de Combustibles y Energía, Azenerjii, y a la Empresa Municipal de Distribución de Electricidad de Bakú, Bakuelectrostet, para la gestión de la distribución de electricidad.
- Un estudio de viabilidad para obtener mejoras en la seguridad en materia de perfeccionamiento y rehabilitación y en los sistemas de control y gestión de los gasoductos de alta presión de los alrededores de Bakú y Sumgait, en las instalaciones de almacenamiento de gas de Kalmas y Karadagh y en las instalaciones de elaboración de gas de Karadagh.
- Un estudio sobre la reconstrucción de los ferrocarriles azerbaiyanos.
- Apoyo a la reorganización de la administración de los transportes, incluida la creación de un Ministerio de Transportes para que afronte la falta general de inversiones y mantenimiento desde la separación de la Unión Soviética y brinde oportunidades para la colaboración entre las empresas estatales y las privadas, garantice la sinergia entre los modos de transporte y contribuya a la integración de Azerbaiyán en la red de transporte multimodal de la región.
- Desarrollo de la autosostenibilidad financiera en la unidad de apoyo a las PYME de Bakú.
- Asesoramiento normativo y de orientación del proceso de privatización, incluida la reglamentación de las actividades posteriores a la privatización de las sociedades anónimas para permitir el desarrollo de un mercado de valores.
- Creación de un Centro de Formación Bancaria y elaboración de un programa de estudios para directores de bancos.
- Creación de una entidad financiera y crediticia rural que deberá llegar a autofinanciarse.
- Desarrollo del sistema de pensiones y ampliación de la protección de la salud y la seguridad de los empleados.
- Creación de un Centro de Asesoramiento Jurídico y Normativo en Azerbaiyán para fomentar la integración en el comercio internacional.

El programa correspondiente al período 1998-99 recibió una subvención de 13,2 millones de euros, desglosados del modo siguiente (en millones de euros):

Energía	3,6
Transportes y telecomunicaciones	2,4
Reestructuración y desarrollo de empresas	3,5
Producción, elaboración y distribución de alimentos	1,0
Desarrollo de recursos humanos	2,2
Programas de pequeños proyectos	2,8
Reserva	0,5
Total	13,2

Azerbaiyán se benefició también de una asistencia especial y excepcional que ascendió a 9,5 millones de euros en 1999 para afrontar las difíciles circunstancias sociales del país, debidas, en particular, al conflicto en Nagorno-Karabaj.

BIELORRUSIA

Las relaciones con Bielorrusia siguen tensas por la preocupación de la UE por la evolución de la situación política en este país. En consecuencia, la actividad de Tacis en Bielorrusia se limita a los términos de la decisión adoptada por la UE en septiembre de 1997 de prestar asistencia técnica sólo en materia de programas regionales, programas que contribuyan directamente al proceso de democratización y ayuda humanitaria.

No se ha acordado un Programa Indicativo para el período 1996-99, por lo que no hay un Programa de Acción para 1999. Así, pues, no se celebraron licitaciones para proyectos Tacis durante 1999. Sin embargo, en noviembre de 1999 el Gobierno de Bielorrusia refrendó el programa Tacis para 1997 de Desarrollo de la Sociedad Civil para Bielorrusia que ascendía a cinco millones de euros y que se ejecutará en 2000. Dicho programa comprenderá proyectos de cooperación con ONG, medios de comunicación y estudiantes bielorrusos. En la esfera de la enseñanza superior, durante 1999 se ejecutaron los proyectos aprobados con cargo al programa Tempus para el período 1996-97.

De conformidad con la decisión de 1997 antes citada, Bielorrusia se ha beneficiado de algunos programas regionales Tacis: por ejemplo, los programas de cooperación transfronteriza e interestatal, en particular los correspondientes a actividades en materia de medio ambiente y mejora de los pasos fronterizos, y el Programa de Seguridad Nuclear. Además, Bielorrusia se beneficia de programas no financiados con cargo a Tacis, tales como el Programa para la Democracia y la ayuda humanitaria prestada por ECHO.

GEORGIA

Las actividades Tacis en Georgia, en consonancia con las que se llevan a cabo en sus países vecinos del Cáucaso, van encaminadas a apoyar la estrategia global de la UE de fortalecimiento de la independencia de este importante país de tránsito entre Europa y el Asia central y sus avances hacia una economía de mercado y una democracia plenamente desarrollada. La entrada en vigor del ACC en julio de 1999 constituyó un paso positivo hacia el fortalecimiento de los vínculos con la UE, pero en

1999 hubo también acontecimientos importantes en materia de vínculos materiales con Occidente, con la creación de nuevos trayectos de transbordadores que cruzan el mar Negro hasta Ucrania y el estudio actual de la creación de nuevos trayectos hasta Ucrania y Rumania, gracias a Traceca. Esos nuevos enlaces de transportes son tanto más importantes cuanto que los trayectos existentes vía Rusia hasta el norte de Georgia están ahora perturbados por el conflicto existente en esa región.

Algunas contribuciones Tacis en 1999

Entre los proyectos en ejecución durante el año figuraron los de cooperación con el Gobierno en los preparativos para la privatización del puerto en Poti y de igual acceso para todos los usuarios del puerto, importante punto de tránsito en la ruta Traceca. Tacis impartió formación a jueces en apoyo de una importante reforma del sistema judicial. Contribuyó a la reducción del déficit de la balanza comercial georgiana fomentando las exportaciones, proyecto encaminado a facilitar información sobre mercados, clientes y productos, normas, certificaciones y transportes a la comunidad exportadora georgiana.

Además, Tacis

- siguió respaldando el proyecto CERMA sobre reestructuración de empresas medianas privatizadas;
- apoyó el proyecto de Centro Georgia-Europa de Asesoramiento Jurídico y en materia de Política Económica sobre la aproximación de la legislación a la de la UE y el apoyo a la solicitud de ingreso de Georgia en la OMC;
- financió la publicación Tacis *Orientaciones Económicas de Georgia*, reconocida por todos los donantes como la fuente primordial de análisis de la economía georgiana;
- Georgia recibió también asistencia con cargo al proyecto Inogate para movilizar inversiones encaminadas a rehabilitar sus posibilidades como país de tránsito de hidrocarburos y mejorar su posición competitiva como país de tránsito para las corrientes Este-Oeste de recursos de gas y petróleo desde la región del mar Caspio a la del mar Negro;
- continuó la cooperación en materia de reforma de la enseñanza superior mediante el programa Tempus.

Tacis en el marco político

A raíz de la reunión en la cumbre de Armenia, Azerbaiyán y Georgia, celebrada en junio de 1999, entró en vigor el ACC, lo que situó la ejecución de la diversidad de acciones de apoyo de la UE a Georgia en un nuevo marco más coherente. El Consejo de Cooperación entre la Unión Europea y Georgia celebró su primera reunión en Luxemburgo en octubre de 1999 y expresó su confianza en que la aplicación del ACC infundiría coherencia a los diversos aspectos de las relaciones UE-Georgia, tales como el diálogo político sobre cuestiones de política exterior de interés mutuo, la democracia y los derechos humanos, la cooperación para luchar contra el tráfico de drogas, las relaciones comerciales y la cooperación económica, la asistencia con cargo a Tacis y la cooperación regional.

Conforme al Programa Indicativo Tacis 1996-99 para Georgia, aprobado por los Estados miembros en julio de 1996, se concedió prioridad al desarrollo de infraestructuras, la empresa privada y los recursos humanos.

Desarrollo de infraestructuras: El sector energético georgiano sufrió las graves consecuencias de la perturbación de los vínculos económicos tras el hundimiento de la Unión Soviética y los conflictos civiles que le siguieron. Ahora se ha reestructurado parcialmente dicho sector y está en marcha la privatización, pero aún hay necesidades perentorias de formación de personal y asistencia suplementaria para la creación de un marco institucional. Entretanto, se está prestando asistencia para mejorar la gestión financiera y contable del sector de generación de electricidad y la consecución de ahorro de energía. El objetivo Tacis en última instancia es el de estimular la producción georgiana de petróleo y gas tanto en tierra firme como frente a las costas y alentar las inversiones extranjeras en actividades de elaboración secundaria y Tacis ha prestado ya asistencia sustancial a la Corporación Petrolera Georgiana Internacional en materia de gestión, negociación y desarrollo de servicios relacionados con el tránsito del petróleo. Georgia se ha beneficiado también sustancialmente del programa de transportes Traceca: las infraestructuras de transportes nacionales siguen en malas condiciones, pero está prevista su privatización, por lo que Tacis está contribuyendo al fomento de la rehabilitación de las infraestructuras con inversiones privadas, pero sin la creación de monopolios privados en los puntos de entrada a la ruta Traceca.

Desarrollo de la empresa privada: Georgia, situada en la encrucijada de los mercados de desarrollo ricos en petróleo del Asia central y los grandes mercados desarrollados de Europa, Rusia y Turquía, cuenta con una situación ideal para aumentar las exportaciones, en particular en los sectores de industria ligera, agricultura y elaboración de productos agropecuarios. Pero la escasa respuesta de las grandes empresas privatizadas a las reformas ha sido un importante obstáculo al crecimiento, por lo que el Gobierno ha considerado la reestructuración de empresas como una prioridad fundamental para la próxima fase de reformas económicas de Georgia. El sector bancario sigue limitado primordialmente a actividades a corto plazo y la falta de infraestructura financiera y el limitado acceso a créditos asequibles es un impedimento para el desarrollo empresarial. Mientras los propios bancos no apliquen normas de contabilidad transparente ni exijan su aplicación a las empresas que soliciten créditos, obstáculo que se está abordando mediante el proyecto Tacis sobre normas internacionales de contabilidad, el sector de crédito e inversión de envergadura seguirá teniendo trabas para el desarrollo normal de sus actividades. El plan de crédito agrícola incluido en el proyecto de reforma agraria regional ha concedido hasta la fecha un total de 17 millones de euros en préstamos a agricultores y comerciantes privados por mediación de bancos comerciales privados.

Desarrollo y recursos humanos: El Parlamento destaca cada vez más como protagonista activo de la supervisión de las políticas del ejecutivo y está deseoso de desempeñar plenamente el papel que le corresponde en el sistema de mecanismos de control democrático de Georgia. El fortalecimiento de la capacidad del ejecutivo y del legislativo es decisivo para el cumplimiento de las obligaciones internacionales que Georgia ha suscrito y para consolidar sus vínculos con Europa. En el pasado las acciones Tacis se han centrado en la formación del Parlamento y de los funcionarios y recientemente en la judicatura, ya que, para que haya observancia de las leyes, es necesario que exista un sistema judicial independiente y que funcione. Los ingresos fiscales figuran entre los más bajos del mundo y el Proyecto de Formación y Reforma en la Administración Pública es una de las contribuciones Tacis a la creación de una administración más eficaz.

Programa de Acción

El último Programa de Acción Tacis para Georgia (correspondiente al período 1998-99) comprendía, entre otros, los siguientes proyectos:

- asistencia para mejorar la gestión financiera y contable del sector de distribución interior de gas;

- formación en materia de gestión de los puertos de Poti y Batumi y garantía de seguridad marítima preparando un estudio de viabilidad sobre las medidas de rehabilitación en el rompeolas del puerto de Poti y realizando estudios e inspecciones submarinas de las zonas portuarias;
- reestructuración de grandes empresas;
- creación de un sector bancario racional y eficaz;
- fomento de las exportaciones georgianas;
- desarrollo de un sistema de crédito agrícola;
- fomento del crecimiento del sector turístico;
- continuación del apoyo Tacis al CERMA, Centro de ayuda a la gestión posprivatización.
- apoyo a la reforma de la contabilidad de los bancos comerciales;
- asistencia a las asociaciones de agricultores mediante un mayor desarrollo de los planes de crédito rural, basado en el éxito obtenido por el programa de reforma agraria en las zonas rurales (RARP);
- formación de empresarios turísticos privados, en particular los pequeños;
- un importante proyecto de formación de jueces;
- reforma de los servicios de aduanas para mejorar la recaudación de impuestos, reducir las posibilidades de actividades ilegales y cumplir los compromisos comerciales contraídos conforme a acuerdos internacionales, tales como el ACC;
- en el Centro Georgiano-Europeo de Asesoramiento Jurídico y Normativo (GEPLAC) se creará una biblioteca y se iniciará un examen jurídico de la legislación europea y georgiana. Ahora se centrará en la asistencia para la aproximación de la legislación a la de la UE;
- formación de diputados democráticamente elegidos y funcionarios de las administraciones locales en materia de principios de administración local democrática y gestión de las administraciones locales.
- reforma del sistema estadístico en sectores fundamentales.

El programa correspondiente al período 1998-99 recibió una subvención de 16 millones de euros desglosados de la forma siguiente (en millones de euros):

Transportes y telecomunicaciones	1,0
Energía	1,5
Desarrollo de recursos humanos	4,0
Apoyo a las empresas	3,5
Producción, elaboración y distribución de alimentos	1,0
Bistro	0,5
Asistencia técnica en pequeña escala	0,2
Programas de pequeños proyectos	3,8
Reserva	0,5
Total	16,0

KAZAJISTÁN

El principio rector de las acciones de Tacis ha sido el apoyo a las políticas sectoriales y macroeconómicas de las autoridades kazajas en pro de la estabilidad, la inversión del proceso de reducción de la producción, la mejora de la productividad, el desarrollo sostenible a medio plazo y la protección de los grupos sociales vulnerables. La crisis del Asia sudoriental y la crisis financiera rusa de 1998 perjudicaron a la economía de Kazajistán, y en particular el comercio, lo que reveló su vulnerabilidad a las conmociones exteriores. Sin embargo, a raíz de la devaluación del tenge en abril de 1999, las exportaciones de Kazajistán pasaron a ser más competitivas y la economía ha empezado a recobrase de forma continuada. El Gobierno ha seguido aplicando su política de reformas encaminadas a la creación de una economía de mercado.

Algunas contribuciones Tacis en 1999

Algunos de los proyectos apoyados por Tacis durante el año fueron, entre otros, los siguientes:

- asistencia para la reorganización de los bancos a fin de que puedan, a su vez, ayudar a las nuevas empresas;
- formación del personal encargado de los perros para que el servicio de aduanas funcione con mayor eficacia en materia de detección;
- apoyo a la empresa nacional del petróleo para la creación de un sistema de supervisión;
- apoyo a las medidas adoptadas para abordar la degradación medioambiental en torno al mar de Aral;

- continuación de la cooperación en materia de reformas de la enseñanza superior mediante el programa Tempus.

Tacis en el marco político

El primer Consejo de Cooperación UE-Kazajistán se celebró en Bruselas en julio de 1999. En él se examinaron las actividades Tacis y se concluyó que la cooperación en el período 1999/2000 debía centrarse en particular en la mejora de las circunstancias que rodean a las empresas, la aceleración de las negociaciones para la adhesión a la OMC, el fomento de la cooperación regional en el Asia central, en particular por mediación de Traceca e Inogate, la elaboración de un programa de asistencia al proceso de democratización y la estrecha cooperación en la lucha contra el tráfico de drogas.

Conforme al Programa Indicativo Tacis 1996-99 para Kazajistán, aprobado por el Comité de Gestión de Tacis en noviembre de 1996, se concedió prioridad a la reforma estructural e institucional, la agricultura y la agroindustria y el desarrollo de infraestructuras.

Reforma estructural e institucional: La asistencia Tacis se ha centrado de forma coherente en la formación y la educación para contribuir a la creación de centros independientes y de gran calidad, en particular en las disciplinas de gestión y economía. La asistencia reciente se ha centrado en el desarrollo de los conocimientos de los funcionarios que deben encargarse de las relaciones internacionales y la política exterior de Kazajistán. También se ha centrado en la mejora de los sistemas de formación dentro de la administración pública. Paralelamente, Tacis apoyó la creación de un organismo para los asuntos relativos a la administración pública y encargado de la reforma de la administración pública a escala nacional. También se centró en la formulación de la política económica mediante un proyecto de elaboración de modelos y pronóstico macroeconómicos.

Agricultura y agroindustria: La agricultura experimenta dificultades, por lo que la privatización de las explotaciones es un elemento fundamental de los planes de reestructuración del Gobierno. La agricultura sigue desempeñando un papel importante en Kazajistán, pues constituye la forma de ganarse el sustento para dos millones de familias rurales y en 1995 contribuyó con un 15%, aproximadamente, al PIB, pero esa cifra es una reducción del 25% correspondiente al período 1986-90. Como la privatización auténtica de la utilización de las tierras resulta limitada por factores económicos, sociales y políticos en el nivel regional, existe el peligro de que el proceso de reestructuración de las explotaciones se estanque, a no ser que reciba un nuevo impulso mediante iniciativas en el nivel de las *oblast*.

Desarrollo de infraestructuras: Kazajistán es un país rico en recursos energéticos primarios, tales como el petróleo, el gas y el carbón. La explotación eficaz de dichos recursos, ya sea para la exportación (gran parte de ellos serán exportados) o para el suministro interno de electricidad, es decisiva para el desarrollo económico de Kazajistán. Un sistema eficaz de control y supervisión de la explotación de los productos del gas y del petróleo y de su venta es un instrumento esencial para que se utilicen los recursos energéticos nacionales de forma que beneficien al país. Tacis está prestando asistencia a la Empresa Nacional del Petróleo con vistas a la creación de dicho sistema. En materia de telecomunicaciones, las autoridades nacionales afrontan un aumento de la demanda para la asignación de las ondas aéreas a los concesionarios de comunicaciones celulares, comunicaciones por satélite y redes privadas, en general todos los servicios que requieren la utilización de comunicación por radio. Tacis ha prestado asistencia en materia de gestión y supervisión de las frecuencias y de creación de un centro independiente de metrología, certificación y normalización.

Programa de Acción

El último Programa de Acción Tacis para Kazajistán (correspondiente al período 1998-99) comprendía un total de 10 proyectos y la asignación del 60%, aproximadamente, de la financiación correspondió al tema general de la reforma y la reorientación de las estructuras y las instituciones en los sectores público y privado para apoyar el nacimiento de una economía de mercado.

Los proyectos abarcados por la reforma estructural e institucional van encaminados a apoyar el nacimiento de una economía de mercado y destinados a los sectores público y privado:

- El programa estatal de reformas jurídicas va encaminado a fortalecer los sistemas regulador y jurídico prestando asesoramiento técnico en materia de preparación de legislación, apoyando el desarrollo de la enseñanza jurídica, mejorando el acceso a la información jurídica y sensibilizando al público.
- Ayudar a la industria kazaja a atenerse a las normas internacionales en sus actividades y a fomentar la competencia en los mercados nacional e internacional.
- Mejorar los conocimientos del personal del Ministerio de Economía para utilizar las técnicas de pronóstico y elaboración de modelos macroeconómicos. La mejora de la calidad y del alcance de las estadísticas oficiales es un requisito previo para este proyecto.
- Prestar asistencia para el desarrollo permanente de la enseñanza de la administración de empresas en el Instituto de Gestión e Investigación Económicas de Kazajistán con vistas a garantizar la sostenibilidad académica e institucional.
- Apoyar la elaboración de una estrategia en materia de política de transportes y medioambiental para mejorar la calidad del aire reduciendo las emisiones de los vehículos. Un proyecto experimental ejecutado en Alma-Ata irá encaminado a reducir las repercusiones de la contaminación en la salud.
- Fortalecer la capacidad institucional del Ministerio de Hacienda para la recaudación y administración de los impuestos.

En materia de agricultura y agroindustria, la asistencia Tacis va encaminada primordialmente a apoyar las pequeñas explotaciones privadas mediante la creación de una infraestructura eficaz de comercialización rural. El proyecto de comercialización rural prestará asistencia al Ministerio de Agricultura y a las administraciones de las *oblast* para el desarrollo de una infraestructura de los mercados rurales a partir de iniciativas anteriores relativas a los mercados mayoristas y la información sobre los mercados.

En materia de desarrollo de infraestructuras, la intervención se centra en los transportes, el petróleo y el gas. En materia de transportes, con este proyecto se complementará el proyecto multinacional Traceca mejorando la reglamentación y las normas y los procedimientos administrativos en otros corredores de transporte que enlazan con las rutas Traceca. Tras la reestructuración en 1997 del sector del petróleo y del gas encomendando sus operaciones a KazajOil, este proyecto irá encaminado a fortalecer la capacidad del Estado para ejercer la función supervisora y prestar asistencia en la elaboración de procedimientos de seguridad y control de la calidad.

El programa Bistro, gestionado por la Delegación de la Comisión en Alma-Ata, complementa las actividades principales de Tacis, al prestar apoyo flexible y accesible a una diversidad de proyectos en

pequeña escala. Algunos de los proyectos Bistro que han obtenido resultados positivos han sido los de apoyo a un programa de readaptación profesional para los desempleados del Kazajistán septentrional, el fomento de la eficacia energética en los hospitales y la creación de un Consejo de Inversiones Extranjeras encaminado a mejorar las circunstancias empresariales globales.

El programa correspondiente al período 1998-99 recibió una subvención de 23,9 millones de euros, desglosados del modo siguiente (en millones de euros):

Reformas estructurales e institucionales	9,1
Agricultura y agroindustria	2,0
Desarrollo de infraestructuras	4,0
Bistro	0,8
Programas de pequeños proyectos	7,3
Reserva	0,7
Total	23,9

KIRGUIZISTÁN

Kirguizistán es un país agrícola y rico en recursos minerales, tales como oro y metales preciosos. Sin embargo, la explotación de esos recursos naturales se ve obstaculizada por las malas condiciones de su infraestructura industrial y sus conexiones con los mercados, lo que no le impidió ser uno de los primeros NEI que ingresaron en la OMC. La asistencia Tacis se ha centrado en el apoyo a la transición a la economía de mercado, incluida la ayuda para el desarrollo del sector agrario privado. Además, se ha destinado a desarrollo de los enlaces en materia de transportes e infraestructuras, incluido el de Traceca, que ayuda a los países del Asia central a conseguir enlaces más eficaces con Europa y hasta cierto punto crear estructuras que contribuyan a la diversificación de la economía.

Algunas contribuciones de Tacis en 1999

Entre los proyectos Tacis ejecutados durante el año, prestó apoyo al Ministerio de Transportes y Comunicaciones para el desarrollo del servicio de correos, el Departamento de Política Aeronáutica y la compañía aérea nacional. Contribuyó a la creación de un servicio de asesoramiento bancario y prestó asesoramiento directo a los bancos particulares y otras entidades financieras en cooperación con el Centro de Formación del Banco Nacional y el Centro de Formación de Bancos Regionales. Tacis impartió también formación en materia de eficacia de la producción y distribución energéticas, prestó asesoramiento para la construcción del nuevo aeropuerto, prestó servicios de asesoramiento en materia de agroindustria y creó asociaciones de ganaderos privados. Hubo una cooperación permanente en materia de reforma de la enseñanza superior en el marco del programa Tempus.

Además, en materia de reforma estructural e institucional se centró la atención en la formulación de políticas y la creación de administraciones y entidades financieras para alimentar el aumento de la capacidad de producción a medio y largo plazo de las empresas, lo que entrañó, entre otras cosas, la mejora de la interacción de los ministerios con los donantes extranjeros y otros organismos internacionales. Por último, Tacis respondió a una solicitud del Gobierno de que prestara asistencia

técnica al proyecto de financiación rural preparado con la asistencia del Banco Mundial para alentar a los agricultores y a los grupos de agricultores con créditos con vistas a crear un sector agrícola más dinámico y rentable. Tacis presta asesoramiento a la Corporación de Crédito Agrícola de Kirguizistán, incluyendo los sistemas de gestión de tesorería, evaluación de las solicitudes de préstamos e identificación de las empresas agroindustriales y las grandes explotaciones y apoyo a grupos de agricultores que deseen obtener créditos conjuntos. Otro proyecto se dirigió a continuar una labor Tacis anterior de ayuda al desarrollo de empresas privadas rentables en el sector agropecuario, con atención especial a la comercialización y la elaboración de alimentos y a la estimulación del comercio nacional e internacional mediante contactos e información sistemática.

Tacis en el marco político

El primer Consejo de Cooperación entre la Unión Europea y la República Kirguiza se celebró en Bruselas en julio de 1999 y en él se expresó la confianza en que la aplicación del ACC infundiera coherencia a los diversos aspectos de las relaciones UE-Kirguizistán, incluida la asistencia con cargo a Tacis y la cooperación regional. Los ministros decidieron que la cooperación en el período 1999/2000 se centrara en particular en cuestiones económicas, en la utilización óptima de Traceca (Corredor de transporte Europa-Cáucaso-Asia central) e Inogate (Transporte interestatal de petróleo y gas hacia Europa) para la mejora de los enlaces en materia de infraestructuras entre el Asia central y Europa, en la asistencia Tacis para dar mejor a conocer a las empresas europeas las oportunidades existentes en Kirguizistán, la supervisión de la evolución de la situación política que afecta a la estabilidad del Asia central, en la observación del proceso de democratización en el Asia central y en la estrecha cooperación en la lucha contra el tráfico de drogas.

Conforme al Programa Indicativo para Kirguizistán, correspondiente al período 1996-99 y aprobado por el Comité de Gestión de Tacis en septiembre de 1996, se concedió prioridad a la reforma estructural e institucional, a la agricultura y la agroindustria y al desarrollo de infraestructuras.

Reforma estructural e institucional: El tema general de Tacis es la reforma y la reorientación de las estructuras y las instituciones con vistas a apoyar el nacimiento de una economía de mercado. El proyecto aborda sectores decisivos para el proceso de transformación, tales como reformas sociales, apoyo a las PYME y desarrollo del comercio. La mejora de la capacidad de administración y gestión de los asuntos públicos mediante la formación, la reestructuración y el asesoramiento normativo es un requisito previo para el proceso entero de reforma. El ACC establece el marco para las relaciones políticas y comerciales entre la Unión Europea y la República Kirguiza. Además, si bien Kirguizistán se adhirió a la OMC en 1998, hay cuestiones institucionales y legislativas que abordar para velar por que Kirguizistán pueda cumplir sus obligaciones para con la OMC y el ACC y obtener todos los beneficios consiguientes. Kirguizistán ha empezado a avanzar hacia la creación de unas circunstancias empresariales más favorables para la inversión extranjera creando un marco legislativo idóneo. Pero la inversión extranjera directa es lenta en el sector de las pequeñas y medianas empresas y, pese a que cuentan con altos niveles de conocimientos técnicos y de formación, la capacidad de los empresarios kirguizos para promocionarse con eficacia ante posibles socios extranjeros sigue siendo deficiente y poco desarrollada. El proceso de transición económica entrañó cambios sociales radicales y afectó profundamente al mercado laboral. Más de la mitad de la población kirguiza vive por debajo del umbral de la pobreza, pues el desempleo es uno de los mayores problemas, por lo que el Gobierno ha creado un Fondo Nacional de Formación para que contribuya a la solución de ese problema.

Agricultura y agroindustria: La agricultura es el sector principal de la economía kirguiza, pues desempeña un papel predominante en el empleo (49%) y representa una proporción importante del

PIB (46%) y de los ingresos en divisas (38% de las exportaciones), además de ser decisiva para la seguridad alimentaria nacional. Después de un importante descenso de 1990 a 1995, la producción agrícola está propiciando la recuperación, mientras que la producción ganadera sigue en crisis. Pese a la privatización en masa y a los avances logrados en materia de desregulación de los precios, liberalización del comercio y reforma agraria, la transición a una agricultura privada y eficaz, basada en los principios del mercado, sigue siendo lenta. Tacis ha contribuido a la transición con apoyo para la preparación de un plan de estrategia e insumos agrícolas a los agricultores privados, mejora del sector ganadero privado, desarrollo de agroindustrias y creación de un servicio de crédito rural. Además, Tacis está abordando un problema en materia de semillas, pues muchos agricultores utilizan actualmente semillas de mala calidad cuya germinación es deficiente y permiten la propagación de enfermedades.

Desarrollo de infraestructuras: Las infraestructuras de transportes y comunicaciones en las repúblicas del Asia central fueron desarrolladas como parte del extenso y autárquico sistema de transportes soviético, por lo que no cuentan con enlaces Este-Oeste. Si se emprendieran actividades de mantenimiento y rehabilitación, la infraestructura de transportes existente sería suficiente para apoyar una recuperación moderada de la actividad económica. Sin embargo, la falta de fondos para el mantenimiento es la causa de un grave deterioro del sistema hasta el punto de que hace falta una rehabilitación importante. El transporte por carretera es el modo principal de transporte en este país montañoso (más del 80% del total del transporte de carga), pero falta una competencia real.

Programa de Acción

El último Programa de Acción Tacis para Kirguizistán (correspondiente al período 1998-99) comprendió, entre otros, los siguientes proyectos:

- Asistencia para el cumplimiento de los compromisos internacionales que entrañan el ACC y la adhesión a la OMC mediante el diálogo con la administración y el Parlamento del Kirguizistán para aligerar la aprobación de legislación y por mediación del "Centro Kirguizistán-Europa de Asesoramiento Jurídico y Normativo".
- Apoyo al sector de las PYME por mediación de un Centro de Cooperación Empresarial en Bishkek que haga de primera instancia para la colaboración transfronteriza con una sucursal en Osh y asistencia técnica a la Agencia Estatal de Inversiones Extranjeras.
- Mejora de la capacidad del Fondo de Desarrollo de la Formación mediante tecnologías modernas adaptadas al país y mediante la formación de funcionarios, así como formación directa de los desempleados y los grupos desfavorecidos.
- Facilitación a los agricultores de semillas de variedades selectas y de buena calidad, apoyo a los servicios de consultoría y asesoramiento para agricultores y mejora de los conocimientos técnicos, agronómicos y empresariales de los agricultores y los gestores participantes en la producción de semillas, así como ejecución de un proyecto experimental de producción de semillas.
- Preparación de un estudio amplio de viabilidad para rehabilitar las carreteras entre Osh y las ciudades de Kerkech Tam e Isfana con vistas a permitir al Gobierno negociar su financiación con cargo a las instituciones financieras internacionales. Las propias obras de construcción y la reducción de los costos de los transportes gracias a la mejora del estado de las carreteras tendrían repercusiones positivas en la economía de la región.

El programa correspondiente al período 1998-99 recibió una subvención de 12 millones de euros, desglosados del modo siguiente (en millones de euros)

Reforma estructural e institucional	5,0
Agricultura y agroindustria	1,5
Desarrollo de infraestructuras	1,4
Programas de pequeños proyectos	3,3
Reserva	0,7
Total	12,0

MOLDAVIA

Moldavia, situada en el extremo occidental de la región Tacis, linda directamente con Rumania, uno de los países que están negociando su adhesión a la Unión Europea. Como en el caso de los demás NEI de la Europa oriental, a medida que esas negociaciones se aceleren, las relaciones entre la UE y Moldavia irán cambiando gradualmente para reflejar esa proximidad cada vez mayor. Para Tacis eso significa apoyar en Moldavia el desarrollo de la economía de mercado, fomentando en particular la creación de nuevas relaciones comerciales, lo que requiere la integración de las normas y los procedimientos de calidad internacionales para que los productores moldavos se beneficien de los nuevos mercados.

Algunas contribuciones Tacis en 1999

Las acciones Tacis llevadas a cabo durante el año

- permitieron que gestores moldavos tuvieran períodos de experiencia laboral en la UE con cargo al programa de formación de gestores, antiguo programa de iniciativas en materia de productividad;
- ayudaron a pequeñas empresas, creadas por antiguo personal de las industrias de defensa, a crear nuevas empresas y buscar socios extranjeros;
- continuaron prestando apoyo a los centros regionales de información para agricultores privados que, después de la privatización, gestionan directamente sus empresas;
- prestaron asistencia a la administración moldava para iniciar la aplicación del Acuerdo de Colaboración y Cooperación;
- patrocinaron la labor del Centro Medioambiental Regional;
- ayudaron a la administración moldava a desarrollar el concepto de Organización de Fomento de la Exportación Moldava, que, si se gestiona bien, será un instrumento esencial para la política comercial de Moldavia.

- continuaron con la cooperación en materia de reforma de la enseñanza superior mediante el programa Tempus.

Tacis en el marco político

El ACC entre Moldavia y la UE entró en vigor el 1 de julio de 1998. La aplicación del ACC entraña actividades en muy diversos sectores y el Consejo de Cooperación, en su primera reunión, aprobó un programa de trabajo conjunto para el período 1998-99 en el que se determinaron los sectores prioritarios.

Conforme al Programa Indicativo Tacis para Moldavia correspondiente al período 1996-99 y aprobado por el Comité de Gestión de Tacis en septiembre de 1996, se concedió prioridad a la producción, elaboración y distribución de alimentos, al desarrollo del sector privado y al desarrollo de los recursos humanos.

Producción, elaboración y distribución de alimentos: Moldavia sigue siendo un país predominantemente agrícola y la importancia de ese sector para la economía nacional es grande. Existen grandes posibilidades de que se recupere la agricultura y está en marcha la reforma de la agricultura, pero la producción sigue descendiendo. Tacis ha intervenido para contribuir a la reforma a fin de que los avances en la reestructuración de ese puntal de la economía propicien el crecimiento económico global. Las metas establecidas en el Programa Indicativo correspondiente al período 1996-99, a saber, mejora de la capacidad normativa correspondiente a este sector y desarrollo del crédito rural fueron aspectos fundamentales del Programa de Acción para el período 1996-97. Recientemente, las actividades de Tacis se han centrado en la mejora de las capacidades de los agricultores para producir y en el desarrollo de las comunidades rurales, que comprende los servicios de información y extensión, y el fomento del desarrollo de las pequeñas agroindustrias privadas.

Desarrollo del sector privado: Los objetivos de Tacis son los siguientes: reestructuración de las grandes empresas, fomento del crecimiento de las PYME, las exportaciones y la inversión, lo que resulta particularmente importante porque la crisis económica de Rusia -el más importante socio comercial de Moldavia- está teniendo graves consecuencias para la economía. El sector privado es decisivo para garantizar el crecimiento económico, integrar a Moldavia en la economía mundial y elevar el nivel de vida de la población. Los proyectos irán encaminados a prestar asistencia a las entidades estatales y públicas pertinentes y a las empresas privadas para que afronten las dificultades económicas.

Desarrollo de los recursos humanos: Reforma del sistema de protección social, apoyo al desarrollo de la administración pública. El desarrollo de los recursos humanos seguirá siendo un sector fundamental para la transición de Moldavia a una economía de mercado moderna y la difícil situación económica representará tensiones suplementarias para la administración pública y el sector social.

La aplicación del ACC impondrá cargas suplementarias a la administración. La administración moldava necesita asesoramiento para lograr avances en muchos de los sectores de cooperación incluidos en el ACC. Aunque algunos sectores pueden estar ya parcialmente cubiertos por proyectos Tacis (por ejemplo, educación, aduanas, medio ambiente, actividades transfronterizas) o por otros programas (por ejemplo, ciencia), era necesario un proyecto ajustado a las necesidades de la aplicación del ACC en materia de asesoramiento y formación específicos, según las considerables necesidades existentes en las diversas esferas. Tacis apoya a la administración

pública impartiendo formación y prestando asesoramiento a los legisladores sobre asuntos relacionados con la aplicación del ACC.

Programa de Acción

El último Programa de Acción Tacis para Moldavia (correspondiente al período 1998-99) comprendía, entre otros, los siguientes proyectos nuevos:

En materia de producción, elaboración y distribución de alimentos:

- El proyecto mayor iba encaminado a crear una clase de agricultores privados bien formados e informados. Comprendía la reforma, la reestructuración y la racionalización de la enseñanza, la formación y la investigación agronómicas, el fomento de una utilización más eficaz de los recursos, la introducción de técnicas y programas de estudios modernos y la mejora de la cooperación entre centros educativos.
- Se propuso otro proyecto para apoyar una red de centros de asesoramiento agronómico creada por el Ministerio de Agricultura a fin de prestar asesoramiento técnico a los agricultores. Esos servicios de extensión ayudarán a aumentar la producción y mejorar la eficacia de las explotaciones, con lo que se fortalecerán las explotaciones privadas y las comunidades rurales.
- Se propuso un proyecto menor para agilizar el suministro de maquinaria agrícola, ayudando a las pocas empresas existentes a mejorar los servicios prestados a los agricultores, y fomentar el ingreso de nuevos participantes en el mercado.

Mientras que los dos primeros proyectos fueron combinados posteriormente en uno solo, el tercer proyecto sigue aún en examen.

En materia de desarrollo del sector privado, los proyectos van encaminados a contrarrestar los efectos de la crisis rusa, en particular mediante el fomento de las exportaciones de los sectores agropecuario, industrial y de servicios y la mejora de los enlaces de transportes.

- Con el proyecto mayor se va a apoyar la creación de la Organización de Fomento de la Exportación de Moldavia, organización no estatal y sin ánimo de lucro, mediante una estrecha cooperación entre el Gobierno y sectores privados.
- Otro proyecto apoya el Centro Independiente de Competitividad y Productividad a partir de los resultados obtenidos con proyectos anteriores en materia de reestructuración de empresas prestando asistencia a las empresas privatizadas o reestructuradas y a la puesta en marcha de empresas. Se está preparando el Centro para que facilite a las empresas conocimientos especializados específicos, tales como sistemas de calidad y control y técnicas de gestión para que puedan aumentar su competitividad internacional.
- Apoyo a la reestructuración del sistema ferroviario moldavo, extenso pero infrautilizado. Con este proyecto se ayuda al Ministerio de Transportes a analizar la función futura del transporte ferroviario público o privado en el plan global de transporte moldavo y formular planes de reestructuración y/o privatización.
- Un proyecto especial, solicitado por el Ministerio de Transportes, al que se ha concedido la máxima prioridad consiste en volver de nuevo transitable el puente sobre el río Dniester, cerca de Gura Bicului, dañado durante la guerra. Tras los combates habidos en 1992 entre Moldavia y

Transdnestria, la falta de puntos de cruce del río ha obstaculizado el desarrollo económico y ha empeorado las condiciones de vida. La reapertura de los puentes tiene también un claro significado político.

En el sector de desarrollo de los recursos humanos, los objetivos se refieren a la reforma sanitaria y a la administración regional, junto con la asistencia para la aplicación del ACC.

- Un proyecto se centra en el fortalecimiento de la administración pública regional mediante la cooperación con la Cancillería del Estado, mientras que el Gobierno moldavo está llevando a cabo una reforma en la que se reducirá en gran medida el número de regiones y se consolidarán sus funciones, lo que brinda una oportunidad para que Tacis preste asistencia con vistas a determinar el papel y las funciones de las administraciones regionales y la creación de un personal eficaz y bien formado.
- Tacis está prestando asistencia para la aplicación del ACC, en particular mediante asesoramiento y formación de personal.
- El Ministerio de Sanidad de Moldavia está recibiendo ayuda para reformar su política sanitaria con formación en materia de gestión y creación de capacidad en el nivel regional y un estudio de viabilidad sobre el seguro obligatorio de enfermedad.

El programa correspondiente al período 1998-99 recibió una subvención de 19,5 millones de euros, desglosados del modo siguiente (en millones de euros):

Producción, elaboración y distribución de alimentos	4,1
Reestructuración y desarrollo de empresas	3,6
Desarrollo de recursos humanos	4,5
Transportes	2,0
Programas de pequeños proyectos	4,8
Reserva	0,5
Total	19,5

MONGOLIA

Mongolia, tal vez el más aislado de los NEI, enclavado entre sus dos enormes vecinos de Rusia y China, afronta muchas dificultades para desarrollar su presencia en la economía mundial, pese a haber ingresado hace unos años en la OMC, cosa que ninguno de sus grandes vecinos ha hecho aún. Las actividades de Tacis en Mongolia se han centrado en reformas estructurales para apoyar el desarrollo de la economía de mercado, pero también modernizar las infraestructuras necesarias para velar por que las empresas y la población cuenten con fuentes energéticas suficientes. Los enlaces de transportes para la entrada y la salida de Mongolia presentan particulares dificultades, por lo que Tacis ha alentado también a Mongolia a que busque formas de desarrollar sus enlaces con los mercados exteriores.

Algunas contribuciones Tacis en 1999

Entre los numerosos proyectos Tacis ejecutados durante el año,

- prestó asesoramiento en materia de desarrollo del turismo;
- respaldó la creación de PYME;
- contribuyó a la reintegración de los ex presos y alivió la difícil situación de los niños de la calle mediante el programa de enlace entre organizaciones no gubernamentales intereuropeas (LIEN);
- mejoró la calidad de la producción agrícola;
- mejoró la enseñanza de la historia y la medicina y la formación de profesores por mediación de Tempus;
- alentó a la generación más joven a introducir y desarrollar procedimientos democráticos mediante el Programa para la democracia.

Conforme al Programa Indicativo Tacis para Mongolia correspondiente al período 1996-99 y aprobado por el Comité de Gestión de Tacis en septiembre de 1996, se concedió prioridad a la reforma estructural e institucional, al desarrollo financiero y empresarial y al desarrollo de infraestructuras.

Reforma estructural e institucional: La asistencia Tacis está respaldando el programa de reforma del Gobierno, centrado en la reducción del tamaño de la propia Administración, la mejora de la gestión de los asuntos públicos y la facilitación de la expansión del sector privado. Continúa la reforma de la administración pública y se están adoptando medidas en materia de creación de capacidad. También está cambiando el sector educativo de Mongolia: se desarrolló en el marco de una economía de planificación centralizada y con apoyo presupuestario total. Dicho modelo ha resultado insostenible en el marco de una situación presupuestaria limitada e inadecuado para un sistema económico orientado al mercado. El gasto presupuestario actual es insuficiente para regentar el sistema educativo con la orientación anterior a la transición. El Gobierno está ejecutando un programa para racionalizar el sector educativo, reducir el personal y reformar los planes de estudios conforme a normas y concepciones internacionalmente aceptables. El sector sanitario está mantenido casi enteramente por el sector público y padece también las consecuencias de las limitaciones presupuestarias. Los hospitales y las clínicas carecen de recursos suficientes para mantener su equipo y sufragar servicios y medicamentos adecuados, a consecuencia de lo cual en los cuatro últimos años se ha producido un declive en varios de los indicadores de salud de Mongolia. Para corregir esta situación, el Gobierno está intentando concentrar los recursos en los sistemas de atención primaria de salud y reformar el mecanismo de prestación de los servicios de salud.

Desarrollo financiero y empresarial: El medio jurídico y regulador sigue presentando obstáculos al desarrollo de las empresas y el acceso al crédito y a la inversión, en particular en las regiones, sigue siendo un problema importante. El compromiso permanente del Gobierno de Mongolia con el proceso de reforma es digno de encomio y acelerará la eliminación de los obstáculos aún existentes. La actividad Tacis con cargo a presupuestos anteriores se centró en el asesoramiento normativo para el fomento de la empresa y el espíritu empresarial, la creación de una Agencia de Desarrollo Empresarial de Mongolia (incluido un Centro de Asesoramiento en Materia de Elaboración de

Productos Agrícolas) y el aumento y el fortalecimiento del acceso de las PYME a la inversión extranjera y a la información sobre los mercados.

Desarrollo de infraestructuras: La conversión de Mongolia a la economía de mercado requiere la mejora de las infraestructuras, acuerdos de tránsito relativos a transporte multimodal, instalaciones para el cruce de fronteras y una red interna e internacional adecuada. El Gobierno concede máxima prioridad al transporte de productos del petróleo para facilitar suministros energéticos más eficaces, rentables y fiables. Hasta ahora, la mayor parte de las importaciones de petróleo han procedido de refinerías rusas. En la etapa anterior las importaciones se hacían principalmente mediante acuerdos de trueque (en la mayoría de los casos a cambio de concentrados de cobre y molibdeno) en el marco de planes quinquenales, pero cada vez ha habido que hacer más compras en moneda fuerte. Desde 1992 dejó de aplicarse el sistema de acuerdos de trueque. Ahora Mongolia, tanto por razones estratégicas como para introducir la competencia en las negociaciones sobre compras, está intentando diversificar sus fuentes de suministro por mediación de China.

Programa de Acción

El último Programa de Acción Tacis para Mongolia (correspondiente al período 1998-99) comprendió, entre otros, los siguientes proyectos nuevos:

- Facilitación de la reestructuración del sector de la administración pública. Tacis fortalecerá el Instituto de Desarrollo de la Gestión y la Administración, único centro de formación para la administración pública. El Gobierno quiere formar a más de 2.600 empleados, por lo que Tacis está aumentando la capacidad de dicho Instituto.
- Ayudar a la Universidad Nacional de Mongolia a adaptarse a los presupuestos más reducidos y las disciplinas más rigurosas de una economía de mercado: la Universidad va a perder la mitad de la asistencia financiera pública que tenía garantizada, por lo que debe aplicar urgente y rápidamente cambios en su sistema de gestión y sus estructuras administrativas. También hace falta una reforma de la enseñanza de la economía para formar a futuras generaciones de estudiantes en materia de políticas basadas en la economía de mercado.
- Mejorar la gestión financiera del sector sanitario fortaleciendo los conocimientos del personal provincial para que funcione la descentralización y utilizando los limitados recursos financieros de la forma más eficaz.
- Ampliación de las actividades de desarrollo de las PYME en Mongolia: con ello se fortalecerá el apoyo a los centros que imparten formación y prestan servicios de asesoramiento a las PYME; también se formulará un programa de aprendizaje a distancia para las regiones de Mongolia y se apoyará la creación de un fondo de crédito y de inversión para pequeñas empresas y microempresas. Se está prestando atención especial a actividades en las que participan mujeres y empresarios jóvenes.
- Mejorar la producción agraria: este proyecto presta asesoramiento normativo al Gobierno y apoyo en materia de gestión y formación a las empresas agrícolas. Personal principal del Ministerio de Agricultura e Industria y funcionarios locales recibirán asesoramiento en materia de producción agraria, suministro y seguridad alimentarios y se revisarán los programas de reforma agraria, gestión de la utilización de las tierras y desarrollo del mercado de tierras. Y se mejorarán los conocimientos técnicos empresariales y agronómicos de los agricultores y los gestores de las empresas de servicios agrícolas, mediante, entre otras cosas, proyectos experimentales de demostración en materia de gestión, producción y comercialización de

productos agrícolas y estímulo y formación de los comerciantes en materia de desarrollo de empresas y banca comercial moderna.

- Explorar nuevos enlaces de transportes con China: Tacis llevará a cabo un estudio de viabilidad y una investigación de las perspectivas de inversión para nuevas instalaciones (incluido el transbordo de petróleo) en la estación ferroviaria de Zamyn Uud, en la frontera sudoriental, la estación más importante para todos los intercambios comerciales por ferrocarril con China. Tacis está actualizando un estudio del Banco Mundial de 1993 teniendo en cuenta los yacimientos de petróleo mongoles descubiertos recientemente y su potencial de exportación.
- Entre los proyectos pequeños con cargo al Programa de pequeños proyectos figuran los de creación de una clínica para la prevención y el tratamiento de enfermedades oculares, la asistencia para la preparación de cursos de economía aplicada, derecho y ciencia y tecnologías aplicadas y formación de profesores, protección de mujeres y niños, educación cívica y normativa profesional del periodismo y apoyo jurídico a los consumidores, mejora de la calidad, la difusión y la comparabilidad con normas internacionales de los datos estadísticos y un mayor control de las fronteras y facilitación de información sobre importaciones, exportaciones, movimientos comerciales y tráfico de sustancias prohibidas.

El programa correspondiente al período 1998-99 recibió una subvención de 11 millones de euros, desglosados del modo siguiente (en millones de euros):

Reformas estructurales e institucionales	2,8
Desarrollo financiero y empresarial	3,1
Desarrollo de infraestructuras	1,6
Programas de pequeños proyectos	3,0
Reserva	0,5
Total	11,0

FEDERACIÓN DE RUSIA

Tacis es el mayor programa de asistencia técnica en Rusia con un total de compromisos acumulativos que asciende a casi 2.000 millones de euros desde 1991. Las actividades de Tacis en Rusia, el mayor con mucha diferencia de los NEI, van destinadas a una gran diversidad de sectores con el objetivo permanente de fomentar y apoyar el desarrollo de la economía de mercado y una democracia estable en Rusia. La crisis financiera de 1998 requirió una importante reacción por parte de Tacis en 1999 para prestar asistencia particular al sector financiero y bancario. Rusia es el único país Tacis que actualmente comparte una frontera con la UE y en 1999 Tacis apoyó, con cargo al Programa Transfronterizo, la reconstrucción de dos puestos fronterizos en la frontera ruso-finlandesa. Cuando se abran en 2000, permitirán un tránsito más eficaz en esa región, lo que también entrañará relaciones más estrechas entre la UE y Rusia.

Algunas contribuciones Tacis en 1999

Tacis ejecutó una gran diversidad de proyectos en Rusia durante el año. En la esfera de la reestructuración de empresas y del desarrollo del sector privado, participó en la preparación de

planes empresariales, estudios de viabilidad y estudios de mercado para las empresas rusas. Impartió formación a empresarios rusos en materia de técnicas de gestión de los mercados y organizó programas de intercambio con empresas de la Unión Europea. Contribuyó a la creación de centros de información para pequeñas y medianas empresas y alentó los vínculos entre PYME rusas y de la Unión Europea. También facilitó conocimientos especializados para apoyar la conversión de la industria química a fin de obtener y producir nuevos productos civiles y prestó apoyo para la creación o reestructuración de bancos comerciales y especializados.

En el sector de reforma de la administración pública, servicios sociales y educación, los proyectos Tacis prestaron asistencia a los principales ministerios encargados de diseñar un sistema perfeccionado de protección social y atención sanitaria e impartieron formación a funcionarios de la administración pública y de las administraciones locales. Formuló programas regionales para reciclar a desempleados y fomentó mediante el programa Tempus la cooperación entre universidades de Rusia y otros países. Un proyecto Tacis en curso está reciclando a oficiales del ejército para que se adapten a profesiones civiles.

En materia de agricultura, Tacis se centró en la reestructuración de explotaciones y en particular en la asistencia para la creación de un marco apropiado con vistas a la reestructuración mediante el asesoramiento jurídico y normativo en sectores tales como los mercados de tierras, educación y formación agronómicas y control de la calidad de los alimentos. Además, ha promovido el acceso a la financiación mediante operaciones de crédito experimentales en ciertas regiones y asesoramiento normativo apropiado. Para ayudar a los agricultores a lograr su viabilidad económica, Tacis ha contribuido al desarrollo de redes de mayoristas y corredores de comercio para garantizar la disponibilidad de insumos y productos agrícolas y promover servicios de extensión y asesoramiento agrarios destinados a los agricultores privados.

La labor en el sector energético se dirigió a facilitar información sobre métodos de ahorro de energía y a apoyar proyectos experimentales de puesta en práctica de los principios teóricos en materia de conservación. Tacis cooperó con las autoridades municipales para evaluar el subsector de la calefacción urbana y ayudó a introducir un sistema moderno automático y computadorizado de facturación y liquidación de la distribución de energía eléctrica.

Tacis apoyó la reorganización de la administración del sector energético en el nivel nacional, incluida la elaboración de leyes y reglamentos necesarios para fomentar la inversión extranjera en la industria. Ha prestado asistencia para la modernización de los sistemas de calefacción en las refinerías de petróleo y ha facilitado conocimientos especializados en materia de prospección y producción en el sector del gas. Los proyectos Tacis han facilitado conocimientos especializados y han impartido formación sobre modernización de las instalaciones de producción energética y han mejorado la eficacia de la generación y del suministro de energía eléctrica mediante la introducción de la generación, la transmisión y el control de la distribución de energía eléctrica automatizados. Por último, Tacis ha contribuido a fomentar la transferencia de tecnología para la modernización de las centrales eléctricas existentes y de nuevo diseño.

En el sector medioambiental y de la seguridad nuclear, Tacis está apoyando el desarrollo de organismos fuertes e independientes que puedan regular la industria nuclear, está analizando ciertos tipos de reactores para descubrir sus deficiencias y preparando soluciones a corto o medio plazo para los reactores afectados y formulando un sistema de alerta rápida y revisiones de la seguridad y del diseño para la protección contra los seísmos. También está facilitando equipo esencial de seguridad y examinando los procedimientos operativos, la organización de la gestión y la garantía de calidad y cooperando con los institutos de diseño para descubrir las posibles deficiencias en el diseño de las centrales y lograr soluciones a corto y medio plazo para los reactores afectados. Tacis

está formulando también programas medioambientales nacionales y planes de cooperación medioambiental (mar Negro, etc.).

En la esfera de las telecomunicaciones, Tacis ha facilitado expertos para que trabajen con el Ministerio de Comunicaciones e investiguen las necesidades del mercado, revisen la red telefónica y formulen normas al respecto, está facilitando conocimientos especializados sobre la modernización de las comunicaciones por cable y por satélite, está prestando asistencia para la gestión de los concesionarios de la red telefónica y asesoramiento para la creación de sistemas económicamente eficaces de fijación de precios y control.

En la esfera de los transportes, el apoyo de Tacis se centró en la creación de enlaces de transportes más eficaces con la UE para facilitar el comercio. Gracias a un proyecto que ha reacondicionado el río Volga para la navegación, el centro de la región industrial de Rusia es ahora accesible desde el mar Negro y desde el Báltico para buques que puedan navegar por mar y por ríos. Otro proyecto de facilitación del comercio apoyó la utilización del ferrocarril transiberiano para permitir el transporte de contenedores desde el Lejano Oriente hasta la UE en la mitad del tiempo que requieren las rutas tradicionales por mar. Mediante la ejecución de un programa para mejorar el inglés (lengua común del transporte aéreo) de unos 400 controladores del tráfico aéreo, Tacis está contribuyendo a hacer más seguras las rutas aéreas en toda Rusia para las compañías aéreas que hacen trayectos desde la UE a Japón (pues la ruta más directa al Lejano Oriente es la que cruza Siberia).

Un déficit importante es la falta de capacidad para el transporte de carga: si bien el transporte por ferrocarril o vías fluviales a destinos lejanos es bastante eficaz, la capacidad para la entrega local de mercancías es insuficiente. Dos pequeños proyectos Tacis abordan esa necesidad: uno para impartir formación a empresas de transporte de carga, que aún son muy pequeñas y no están aún totalmente implantadas, y otro para la creación de empresas privadas de transporte por camiones. Por último, en 1999 Tacis concluyó el diseño de un sistema de transporte en la Rusia noroccidental, zona con superficie equivalente a la de la UE y que se extiende desde San Petersburgo hasta la península de Komi. La región, que cuenta tan sólo con 20 millones de personas, se beneficiará de nuevas oportunidades económicas, en particular el desarrollo del comercio con los países escandinavos vecinos.

Utilizando el mecanismo de los programas de pequeños proyectos, incluido el programa de asesoramiento normativo, Tacis está

- prestando asesoramiento normativo al Gobierno, al Parlamento y a otros órganos encargados de la formulación de políticas;
- apoyando iniciativas democráticas (libertad de expresión, trato correcto a las minorías, protección de los derechos humanos y las libertades electorales);
- apoyando iniciativas en pequeña escala de las ONG y de las autoridades locales y regionales;
- apoyando a las empresas mediante el Programa de iniciativas en materia de productividad y el Programa de formación de los encargados de la gestión, la Red europea de servicios de antiguos directivos (RESAD) y la cooperación entre Cámaras de Comercio;
- apoyando las PYME con preparación y financiación de inversiones limitadas para la creación de empresas conjuntas;

- fomentando la armonización en las esferas de aduanas, estadística, normalización, certificación y metrología y protección de la propiedad industrial e intelectual;
- apoyando actividades de asistencia técnica en pequeña escala mediante el plan Bistro.

Tacis en el marco de los contactos políticos

La cumbre UE-Rusia celebrada en Moscú en febrero "acordó que durante el futuro inmediato las medidas adoptadas para fomentar la cooperación conforme al ACC y mediante el programa Tacis de cooperación técnica deben ir encaminadas en particular a contribuir a la estabilización de la situación económica en Rusia y facilitar la inversión en el sector productivo de la economía rusa mediante la reestructuración de empresas, el fortalecimiento del sistema bancario comercial y apoyo a los marcos fiscal, contable y de verificación de cuentas". Y sobre el problema del combustible nuclear usado y de los residuos nucleares en la Rusia noroccidental, "acordó fortalecer las medidas para abordar ese importante problema medioambiental y facilitar la cooperación técnica permanente dentro de una intervención internacional concertada en ese sector, incluida la participación del programa de seguridad nuclear Tacis".

El Consejo de Cooperación UE-Rusia celebrado en Bruselas en mayo acogió con satisfacción el impulso logrado en el desarrollo de las relaciones, en particular en los seis meses anteriores, mediante la intensa labor de las cumbres, el Comité de Cooperación y sus nueve subcomités y la continua labor cotidiana por ambas partes. Examinó el programa de trabajo conjunto del ACC y añadió cuatro nuevos apartados relativos a agricultura, creación de empresas, servicios financieros e intercambios educativos.

El Consejo Europeo celebrado en Colonia en junio aprobó una Estrategia Común sobre Rusia, la primera de su clase conforme al Tratado de Amsterdam, para intensificar la coordinación, la coherencia y la complementariedad de todos los aspectos de las políticas de la UE y de los Estados miembros de la UE para con Rusia.

Conforme al Programa Indicativo Tacis para Rusia correspondiente al período 1996-99, firmado en agosto de 1996, se concedió prioridad al desarrollo de recursos humanos, la protección social, el apoyo a las empresas, los transportes y las telecomunicaciones, la energía, el medio ambiente y los alimentos y la agricultura.

Desarrollo de recursos humanos: Tacis está ampliando los conocimientos profesionales y de gestión de los protagonistas de la actividad económica, aumentando las capacidades administrativas locales y regionales en un marco de profunda crisis socioeconómica y prestando asesoramiento económico a los responsables de la formulación de políticas. La educación y la formación desempeñan un papel decisivo en un marco de crisis a la hora de adaptar la mano de obra a la demanda en transformación del mercado, caracterizada por un aumento del desempleo y de las presiones sociales. El programa Tempus contribuye a la reforma del sistema de enseñanza superior mediante la elaboración de planes de estudios, mejora de la gestión universitaria, intercambios y cooperación regional. El sector contribuye también a la reforma de la administración pública y al establecimiento del Estado de derecho. La administración pública sigue avanzando hacia la independencia y la eficacia y aún falta mucho por hacer, en particular en el nivel regional, para reformular las misiones de la administración pública y aplicar una política activa en materia de personal. Por esas razones, la continuación del apoyo de Tacis es fundamental tanto en la educación y la formación como en la administración pública.

Protección social: Desde que se iniciaron las reformas, el sistema de seguridad social ha afrontado necesidades de asistencia social cada vez mayores, pues el desempleo ha aumentado y se han reducido los servicios antes prestados por las empresas estatales. La situación, ya exacerbada por la reducción de recursos en los niveles federal, regional y municipal, se agravó con la crisis económica y financiera de 1998, que tuvo consecuencias profundas en las condiciones sociales y en los niveles reales de ingresos y repercusiones particularmente duras en los grupos más vulnerables (desempleados, ancianos, discapacitados). Se ha hecho un intento de poner los cimientos de un nuevo marco legislativo e institucional para aportar una política sectorial coherente y eficaz y su ejecución, acompañada de la descentralización de la prestación de los servicios sociales en los niveles regional y municipal y una intensificación de la participación de las organizaciones no gubernamentales (voluntarias o privadas). Hasta ahora Tacis ha contribuido a la creación de nuevas estructuras para la prestación de los servicios de la seguridad social y ha hecho aportaciones a la formulación de políticas estratégicas y legislación relativa a asuntos tales como la vivienda social, la seguridad social de los grupos vulnerables, la seguridad en el trabajo, las pensiones y la protección de los consumidores. En ciertas regiones ha apoyado las reformas sociales y la gestión de activos sociales y ha impartido formación a los desempleados. Además, ha prestado asistencia para el desarrollo de las ONG en la esfera social, ha mejorado las condiciones laborales y la cooperación social y ha fortalecido o mejorado las administraciones municipales en un número limitado de ciudades monoindustriales.

Recientemente se ha prestado atención particular a las políticas de atención sanitaria preventiva, la gestión de planes de seguros y la mejora de la gestión de la atención sanitaria. Con la pérdida de servicios sanitarios, provocada en particular por la desintegración de las empresas estatales, el sistema de salud ruso afronta presiones cada vez mayores. Como sigue basado en gran medida en la remisión de enfermos a especialistas de hospitales, el sistema sanitario corre peligro de quedar empantanado. Lo que se necesita con mayor urgencia es alentar formas de vida más sanas, vincular la salud con la vida cotidiana, para aligerar la carga del sistema sanitario. Paralelamente, hay que mejorar y reformar el sistema de gestión de los servicios de atención sanitaria para permitir al sector sanitario evolucionar con vistas a atender las necesidades y las circunstancias cambiantes del país.

Apoyo a las empresas: El apoyo a las empresas es un sector prioritario para el proceso de reforma y la conversión a una economía de mercado. El crecimiento económico sostenible y la estabilidad social requieren mejoras radicales en las circunstancias empresariales y el marco regulador, modernización de las empresas y nuevas inversiones. En particular, hay que mejorar el sistema fiscal y las normas relativas a las auditorías. A la primera fase de privatización ha de seguir aún la reestructuración de las empresas para que atraigan inversiones con vistas a su modernización. A raíz de la crisis financiera resultan aún más necesarios los servicios de asesoramiento adaptados a las necesidades específicas de las empresas. El hundimiento del sistema bancario y de los mercados de capitales ha revelado su fragilidad y falta de crédito y ha puesto de relieve la necesidad de políticas reguladoras y supervisión eficaces, así como nuevos métodos de gestión para evaluar los riesgos financieros de la transacción. El apoyo Tacis a las PYME reviste una importancia decisiva para contribuir a la nueva puesta en marcha de la economía. La red de centros de apoyo a las empresas financiada por Tacis desempeña un papel importante a la hora de atender las necesidades de formación y asesoramiento a empresas privadas en los principales sectores económicos rusos. Ahora Tacis está haciendo hincapié en el desarrollo y la reestructuración de las empresas medianas y grandes mediante la prestación de asesoramiento directo, mejora del marco regulador e institucional y apoyo permanente al sector de las PYME.

Transportes: La modernización de las redes de transportes contribuye al desarrollo económico e incrementa la competitividad de los productos rusos en el ámbito interno y en el exterior, al reducir los costos de los transportes en tan vasto país. Y la UE, como principal socio comercial y vecino inmediato de Rusia, está directamente interesada en la existencia de un sistema ruso de transportes eficaz para desarrollar las posibilidades comerciales. Aunque la multiplicidad de los órganos estatales ha dificultado hasta ahora la aplicación de una política unificada de transportes, la privatización está prácticamente concluida (con la excepción de los ferrocarriles) y la competencia ha reducido las tarifas y ha aumentado la calidad de los servicios. Pero la falta de un marco regulador limita la inversión y la modernización, lo que tiene como consecuencia un rápido envejecimiento de las infraestructuras y las flotas. Otras dificultades se deben al retraso de la reforma y la reorganización en el sector ferroviario, exceso de capacidad y falta de integración multimodal en el transporte fluvial y niveles bajos de servicios y normas en el transporte por carretera. Una de las más altas prioridades de Tacis es un marco regulador para promover el comercio UE-Rusia mediante el asesoramiento normativo y la introducción de normas armonizadas. Tacis presta también apoyo a la industria rusa del transporte por carretera y asistencia para la reforma ferroviaria. Y recientemente se ha prestado atención particular a la ampliación de la red transeuropea Corredor 2, que cruza la región de Nizhny Novgorod, el desarrollo del marco jurídico para el transporte de superficie, la seguridad en los puertos de mar y la formación en materia de operaciones intermodales.

Telecomunicaciones: La disponibilidad de redes y el nivel de servicios de telecomunicaciones siguen siendo insuficientes, en particular fuera de las ciudades, y el marco jurídico y regulador y las normas deben ajustarse a las de la Unión Europea. La modernización y las mejoras de la calidad requerirán inversiones cuantiosas, por lo que Tacis se ha centrado en la introducción de sistemas internacionalmente normalizados, una mayor liberalización del sector y el desarrollo de servicios de información eficaces.

Energía: El sector energético sigue siendo capital para la economía y las exportaciones de petróleo y de gas siguen siendo el más importante sector de ingresos en moneda fuerte y haciendo la contribución principal al superávit de la balanza comercial de Rusia y a los ingresos fiscales del Estado. Ese sector representa un número importante de puestos de trabajo, por lo que su reestructuración entraña importantes consecuencias sociales. El monopolio del gas sigue en gran medida sin reformar, pero el sector petrolero está avanzando en la privatización y la reestructuración, si bien siguen existiendo algunas medidas proteccionistas. Sin embargo, la capacidad del sector para invertir en modernización es limitada. La política federal y regional en materia de electricidad sigue amortiguando las consecuencias del ajuste estructural para la población, mediante distorsiones de los precios, impago de las facturas y subvenciones, en detrimento de los resultados de las compañías eléctricas. Entre las prioridades de Tacis figuran el fomento de la competencia en el sector eléctrico y las reducciones de los costos de los usuarios finales de calefacción y electricidad, desarrollo del marco jurídico y regulador, el fomento del ahorro de energía y el fortalecimiento de la capacidad de gestión y la estabilidad financiera de las empresas del sector energético.

Medio ambiente: Los niveles de contaminación medioambiental siguen siendo muy altos, sigue sin abordarse la contaminación del pasado, la falta de inversiones ha limitado el mantenimiento y la modernización de la industria y los mecanismos de lucha contra la contaminación están debilitados por la falta de fondos. La contaminación atmosférica y del agua afecta a la salud y a la esperanza de vida de la población y requiere una supervisión eficaz. La gestión de los residuos sigue siendo deficiente, caracterizada por una legislación débil, poca concienciación, limitado reciclaje y pocas instalaciones de eliminación inocua de residuos. Los conflictos de interés y la superposición de

competencias siguen obstaculizando el control regulador, los regímenes de aplicación siguen siendo deficientes y las medidas correctoras eficaces siguen paralizadas en gran parte por las limitaciones presupuestarias. En el Programa Indicativo correspondiente al período 1996-99, se incluyó por primera vez el medio ambiente como sector de cooperación independiente, lo que permite la adopción de medidas autónomas y la integración del medio ambiente en las demás políticas. De modo que Tacis ha contribuido al asesoramiento normativo en materia de desarrollo sostenible, a la formación de gestores medioambientales, a la elaboración de normas de seguridad y a la prevención de accidentes industriales y a la reacción ante ellos, a la lucha contra la contaminación (principalmente en el sector petrolero), a la gestión de los residuos peligrosos, a la gestión del agua en la cuenca del Volga y a la lucha contra los incendios forestales, junto con la supervisión de la reconversión de las instalaciones de fabricación de armas químicas.

Alimentos y agricultura: La reestructuración ha logrado pocos avances y siguen predominando las explotaciones de gran escala e ineficaces, que, combinadas con unas vías de distribución aún deficientes, hacen que el país sea más vulnerable a las consecuencias de las malas cosechas que ha habido últimamente y siga necesitando importantes importaciones de alimentos. Hay que aumentar enormemente el ritmo de la reforma y la introducción de nueva legislación (en particular sobre la propiedad de la tierra o la quiebra de las explotaciones) y hacer más accesible la financiación a las explotaciones de tamaño medio y a las familiares. El objetivo de Tacis es apoyar el proceso de reforma en las regiones más avanzadas y difundir los resultados en las demás zonas. Tacis ha prestado asesoramiento jurídico y normativo sobre reestructuración, asistencia a las empresas agrarias para la producción de cereales y ganadería y desarrollo de las redes de mayoristas y corredores de comercio.

Programa de Acción

El último Programa de Acción Tacis para Rusia (fechado en 1999) tiene en cuenta la crisis financiera de agosto de 1998 y sus consecuencias socioeconómicas. Se concede prioridad a las medidas de apoyo adoptadas por el Gobierno para superar la crisis actual y limitar sus repercusiones en la economía y la población. Así, pues, el objetivo del programa global es prestar asistencia y profundizar en el proceso de reforma democrática y socioeconómica en Rusia en un marco de crisis financiera y económica.

Se centra en el desarrollo de los recursos humanos y la protección social, así como en el apoyo a las empresas. Además, conforme al Programa de Acción de este año, otros sectores prioritarios son transportes y telecomunicaciones, energía, medio ambiente, producción, elaboración y distribución de alimentos. En cada uno de los proyectos se presta atención particular al Estado de derecho, que se abordará más concretamente en futuros programas Tacis.

El Programa de Acción comprendió, entre otros, los siguientes proyectos:

- Programa de Formación de Gestores II, en respuesta a la iniciativa del ex Presidente Yeltsin para desarrollar en gran escala la capacidad de gestión en Rusia. El programa, siguiendo el primer proyecto conforme al Programa de Acción de 1998, impartirá formación a unos 400 jóvenes gestores rusos. Tras la celebración de un seminario sobre la UE y la economía europea, los gestores seleccionados se trasladan a hacer prácticas en empresas anfitrionas de la UE durante un período de uno a tres meses.
- El Centro Rusia-UE de Política Económica (RECEP), que siguió beneficiándose de la asistencia Tacis, centrada en el asesoramiento económico a corto plazo para los encargados de la formulación de políticas. El proyecto intensifica las capacidades locales en materia de análisis de

políticas económicas y sociales, desarrolla la sostenibilidad del RECEP y aumenta su papel en la aplicación del ACC.

- Cooperación en materia de asistencia social y sanitaria centrada en el desarrollo de mecanismos para la prestación de los servicios sociales y sanitarios a familias necesitadas con asociación de los sectores público, privado y voluntario.
- Un proyecto en el sector social con cargo a la línea presupuestaria báltica especial de 1999 para difundir y ampliar en la Rusia noroccidental los resultados de proyectos Tacis anteriores en los sectores social y sanitario.
- Asesoramiento y formación conexas para el Ministerio de Hacienda con vistas a crear un sistema de recursos para el recién creado Ministerio de Tribuciones y Recaudación de Impuestos y sus departamentos regionales, prestándole un apropiado asesoramiento técnico y normativo sobre el marco regulador de la fiscalidad y la administración fiscal a cargo de especialistas de la UE en materia de administraciones fiscales europeas.
- Armonización de las normas de circulación entre Rusia y la UE en materia de diseño, construcción, mantenimiento y materiales, con lo que se fomentará el comercio mediante el desarrollo de la industria de transportes y los corredores paneuropeos.
- Apoyo a la creación de un mercado mayorista federal de electricidad para fomentar la competencia.
- Supervisión medioambiental para fortalecer el sistema estatal vigente, mejorar la recolección, tramitación y difusión de datos pertinentes y ayudar a Rusia a cumplir con sus obligaciones internacionales.
- Gestión empresarial de las explotaciones en los Urales meridionales en materia de productos cárnicos, lácteos y hortalizas, con acceso a financiación no bancaria y fijación de precios relacionada con la calidad, a partir de un proyecto ejecutado en Cheliabinsk.
- Servicios de asesoramiento para agricultores privados en la Rusia sudoccidental y en la zona del bajo Volga a partir de un proyecto Tacis ejecutado en la *oblast* de Rostov.

El programa para 1999 recibió una subvención de 92,5 millones de euros, desglosados del modo siguiente (en millones de euros):

Desarrollo de recursos humanos y protección social	20,0
Apoyo a las empresas	17,5
Transportes y telecomunicaciones	6,5
Energía	4,0
Medio ambiente	8,0
Producción, elaboración y distribución de alimentos	6,5
Bistro	5,0
Oficinas técnicas	1,5
Programas de pequeños proyectos	22,5
Reserva	1,0
Total	92,5

Se han reservado 3,5 millones de euros suplementarios específicamente para las actividades conjuntas UE-BERD en Rusia, con cargo al Mecanismo de Bangkok, para proyectos de lucha contra la crisis en el sector financiero.

A iniciativa del Parlamento Europeo, se ha establecido una acción especial a favor de la región del mar Báltico, encaminada a fomentar la cooperación en los niveles regional, local y de ONG. En 1999 se apoyaron tres proyectos en la Rusia noroccidental, que ascendieron a unos cinco millones de euros, en materia de desarrollo portuario en Kaliningrado, gestión del transporte por carretera en Arjangelsk y cuestiones de salud pública en la Rusia noroccidental. Esa acción especial beneficia también a los demás países bálticos que no son miembros de la UE, (Polonia, Letonia, Lituania y Estonia), va encaminada a coordinarse con otros programas de la UE que actúan en esa región y atiende las prioridades de la iniciativa de dimensión septentrional.

En 1999, la UE formuló un sustancial programa de suministro de alimentos para Rusia (Reglamento del Consejo (CE) N° 2802/98), cuyo valor ascendió a unos 470 millones de euros. Y representó 1,85 millones de toneladas de productos agrícolas, 41% de los cuales eran cereales. Esos alimentos iban destinados a las regiones más necesitadas; se distribuyó gratuitamente una porción a grupos vulnerables de la población, mientras que la mayor parte fue vendida a los precios vigentes en el mercado en las regiones beneficiarias. Los ingresos resultantes de las ventas de productos alimenticios fueron asignados para pagos de pensiones y fines sociales especificados mediante una cuenta bancaria especial. A finales de 1999, se había movilizado el 97% de los productos agropecuarios y se había entregado el 88% en su destino final. La Comisión ha controlado y evaluado detenidamente la ejecución de ese programa de suministro de alimentos.

TAYIKISTÁN

La guerra civil que existe en el país y la falta de seguridad obligaron a suspender el programa Tacis y otras actividades no humanitarias (asistencia financiera excepcional y en materia de seguridad alimentaria) a partir de diciembre de 1997. Conviene recalcar que se adoptó esa medida por razones de seguridad y no como sanción política.

Al final de 1998, la UE felicitó a Tayikistán por lo que pareció un gran avance en el proceso de paz y en el plan de asistencia de la UE a principios de 1999 para los otros NEI afectados por la crisis financiera rusa de 1998 se asignó una ayuda excepcional para Tayikistán con programas de rehabilitación y aumento de la ayuda humanitaria. La situación en materia de seguridad siguió mejorando en la primera mitad de 1999, por lo que en julio la Comisión Europea propuso una asistencia financiera excepcional "con vistas a apoyar los importantes programas de reforma y ajuste que Tayikistán está ejecutando, para detener la generalización de la pobreza y fortalecer el actual proceso de paz en el país". Mediante esa propuesta se aumentó en 75 millones de euros el límite de los préstamos y en 35 millones de euros el de las subvenciones.

Pero en noviembre la UE publicó una declaración en la que expresaba su preocupación por "los acontecimientos y procedimientos no democráticos en relación con las elecciones presidenciales celebradas en Tayikistán" y dijo no ver "avance alguno en el desarrollo democrático de Tayikistán, cuando no sólo no se respetan las normas básicas de la sociedad civil sino que incluso se violan ". La UE vincula explícitamente el desarrollo futuro de las relaciones contractuales con Tayikistán a los avances en el proceso de paz: "Sólo la normalización de la sociedad puede permitir a Tayikistán cumplir con sus compromisos internacionales", según dijo.

En vista de la continua inestabilidad en el país, no se ejecutó el programa Tacis. A comienzos de 2000, el Consejo sí que acordó en principio la concesión de una asistencia financiera excepcional, pero sujeta a condiciones rigurosas vinculadas a los avances en el proceso de paz y el sistema político.

Las actividades de la UE en Tayikistán durante 1999 cobraron en su mayor parte la forma de apoyo humanitario por mediación de ECHO (unos 16 millones de euros) y proyectos de rehabilitación (unos 7 millones de euros con cargo a los presupuestos de 1998 y 1999) y por mediación de la UNOPS y la Fundación Aga Khan. Con cargo a la asistencia excepcional a raíz de la crisis financiera rusa, se asignaron a Tayikistán 2,83 millones de euros.

TURKMENISTÁN

Los recursos energéticos de Turkmenistán le brindan grandes posibilidades para una evolución espectacular en materia de desarrollo. Pero el país ha inspirado cada vez mayores preocupaciones en la UE respecto de los avances hacia la democracia y el respeto de los derechos humanos, con lo que las principales instituciones europeas han revisado sus planes de cooperación. Sigue muy a la zaga a los otros NEI en cuanto a la ratificación de su Acuerdo de Colaboración y Cooperación con la UE y, cuando se firmó el Acuerdo Interino del ACC durante el año, la UE aprovechó la oportunidad para expresar su preocupación por la orientación política del país.

Algunas contribuciones Tacis en 1999

Entre los proyectos ejecutados durante el año, Tacis

- desarrolló la venta de carne y leche por parte de los agricultores a los elaboradores e informó a aquéllos de los requisitos de calidad;
- apoyó la formación en el sector bancario;
- prestó asistencia para la preparación de la reforma fiscal.
- prosiguió la cooperación en materia de reforma de la enseñanza superior mediante el programa Tempus.

Tacis en el marco político

En noviembre, la UE y Turkmenistán firmaron en Bruselas el Acuerdo Interino sobre comercio y medidas relacionadas con el comercio, después de la firma del Acuerdo de Colaboración y Cooperación en mayo de 1998, lo que permitirá aplicar más rápidamente las disposiciones relativas al comercio del ACC, en espera de la conclusión de los procedimientos para su ratificación. El Acuerdo Interino comprenderá los principios generales, los pagos corrientes, la competencia, la protección de la propiedad comercial, industrial e intelectual y el Protocolo sobre asistencia mutua entre las autoridades administrativas en materia de asuntos aduaneros. El Primer Ministro Adjunto turcomano recalcó que las relaciones con la UE eran una prioridad para su país y observó el potencial para desarrollar aún más la cooperación bilateral, mediante, entre otras cosas, otros programas de Tacis.

Conforme al Programa Indicativo Tacis para Turkmenistán correspondiente al período 1996-99, aprobado por el Comité de Gestión de Tacis en noviembre de 1996, se concedió prioridad a la reforma estructural e institucional, la agricultura y la agroindustria y el desarrollo de infraestructuras.

Reforma estructural e institucional: El tema general de Tacis es la reforma y la reorientación de las estructuras y las instituciones con vistas a apoyar el nacimiento de una economía de mercado. El proceso de privatización ha avanzado lentamente en Turkmenistán, en parte para evitar algunos de los errores cometidos por otras de las antiguas repúblicas soviéticas. No obstante, se han logrado importantes avances. Sin embargo, el Departamento de Propiedad Estatal y Privatización del Ministerio de Economía y Hacienda, encargado de la privatización, carece de personal, conocimientos especializados y recursos suficientes para abordar la privatización en masa y la privatización de las grandes empresas estatales. El proceso de privatización priva al Gobierno del control del proceso de producción y su acceso al valor añadido y, por tanto, de la capacidad para financiar sus obligaciones restantes, lo que crea resistencia por parte de las instituciones estatales a la hora de acelerar el proceso de privatización. Antes de que las entidades crediticias puedan desempeñar su papel de encauzamiento de la inversión extranjera -y, con el tiempo, los ahorros internos- hacia las empresas, debe haber una reestructuración del sistema bancario y de la formación de su personal.

Agricultura y agroindustria: El sector agropecuario de Turkmenistán emplea al 40%, aproximadamente, de la fuerza laboral, pero representa tan sólo el 19% del PIB nacional, frente al 40% en 1991. Sin embargo, ese sector sigue siendo decisivo para el Gobierno no sólo por el número de personas en él empleadas, sino también por el deseo del Gobierno de garantizar un grado mínimo de seguridad alimentaria nacional. Turkmenistán es un gran productor de algodón y, aunque recientemente aumentó su producción de cereales, el país sigue siendo un gran importador de productos alimenticios. En 1995 se convirtieron, por decreto presidencial, todas las explotaciones estatales y colectivas en asociaciones de campesinos, pero siguen funcionando como

antes, con un personal directivo que sigue siendo nombrado por el Estado. En 1995, se habían creado en tierras vírgenes 3.200 explotaciones independientes de 25 hectáreas por término medio y se habían presentado otras 5.000 solicitudes. La productividad del sector ganadero es baja, en gran medida por la deficiente nutrición animal. Los elaboradores de alimentos funcionan con menos del 50% de su capacidad, por término medio, pues los proveedores de materias primas no aceptan los precios ofrecidos.

Desarrollo de infraestructuras: Turkmenistán está bien dotado de recursos en materia de petróleo y gas, pero ha de depender en gran medida de las inversiones extranjeras para explotarlos. Se han suscrito muchos contratos con inversores internacionales, lo que beneficiará en gran medida a toda la economía de Turkmenistán, pues la riqueza creada apoyará un desarrollo económico mayor. Sin embargo, también es necesario que Turkmenistán pueda proteger adecuadamente sus intereses frente a los inversores extranjeros. El Gobierno turcomano debe desarrollar su capacidad para supervisar y controlar las corrientes de petróleo y gas y negociar, desde una posición perfectamente informada y con todos los conocimientos técnicos necesarios, con los socios extranjeros.

Programa de Acción

El último Programa de Acción Tacis para Turkmenistán (correspondiente al período 1998-99) comprende, entre otros, los siguientes proyectos:

- Apoyo al desarrollo de las pequeñas y medianas empresas partiendo de la labor anterior Tacis de creación de un Organismo de Desarrollo de PYME (SMEDA) en Ashjabad, que ahora es un centro reconocido de conocimientos técnicos en Turkmenistán. El nuevo proyecto irá encaminado, en particular, a las PYME y a los empresarios particulares de las regiones.
- Mejora de la producción de ganado y alimentación animal, mediante la asistencia a la nueva asociación de agricultores, apoyo para la creación de cooperativas de productores, a los servicios de crédito rural y para el desarrollo de vínculos entre productores, elaboradores y distribuidores.
- Apoyo a los planes del Gobierno para desarrollar el sector algodonero, realizando análisis y evaluaciones de todos los aspectos del sistema de producción y asesorando al Gobierno en materia de elaboración de una estrategia para el sector.
- Prestación de asesoramiento y conocimientos especializados en materia de fomento de las inversiones extranjeras y protección de la industria del petróleo y del gas. Este proyecto es la continuación de la labor iniciada dentro del Programa de Acción correspondiente al período 1996-97 y apoyará la reorganización de Turkmentneft y Turkmengas en una empresa nacional de petróleo y gas.
- Optimización de la utilización de la electricidad para el desarrollo de la industria minera turcomana, incluida la evaluación del potencial de la electricidad para el aluminio y otros minerales y para la extracción de minerales en la región de Kara-Bogaz-Gol en particular.

El programa correspondiente al período 1998-99 recibió una subvención de 8,5 millones de euros, desglosados del modo siguiente (en millones de euros):

Reformas estructurales e institucionales	1,0
Agricultura-agroindustria	3,0

Desarrollo de infraestructuras	2,5
Programas de pequeños proyectos	1,8
Reserva	0,2
Total	8,5

UCRANIA

La importancia de Ucrania para la UE sigue aumentando, porque la inminente ampliación convertirá a este país en vecino de cuatro de los futuros Estados miembros de la UE y por su situación en relación con la UE y tantos otros NEI. A partir del ACC UE-Ucrania, que entró en vigor en marzo de 1998, la UE aprobó en diciembre de 1999 la Estrategia Común sobre Ucrania (sólo el segundo de esos nuevos instrumentos UE está aún por crear) en el Consejo Europeo de Helsinki. La UE es el mayor donante en Ucrania y el programa Tacis es el principal vehículo de la UE para la prestación de asistencia a Ucrania a fin de que afronte los numerosos imperativos de una transición difícil.

Algunas contribuciones Tacis en 1999

En Ucrania Tacis ejecutó una gran diversidad de proyectos durante el año, incluida la continuación de la prestación de asesoramiento al Gobierno por mediación del Centro Ucraino-Europeo de Asesoramiento Jurídico y Normativo, y también la aplicación del ACC, la asistencia para la reorganización de la administración en ministerios fundamentales a fin de dar mayor coherencia a la formulación de políticas y a la contribución a la mejora de las normas relativas a la sanidad y la seguridad en el trabajo. En otras esferas, se creó con el apoyo Tacis un sistema moderno de gestión del mantenimiento de puentes y carreteras, se prestó apoyo a proyectos de privatización, atendiendo a las características particulares de cada caso, se prestó asesoramiento sobre reestructuración de la industria farmacéutica y se apoyó la elaboración de procedimientos de quiebra.

Otros proyectos Tacis en Ucrania fueron encaminados a fomentar el desarrollo local y el turismo en la región de los Cárpatos y Crimea, a prestar asesoramiento financiero sobre la privatización en el sector de la electricidad, a elaborar normas sobre el mantenimiento técnico de las centrales eléctricas y a contribuir a la elaboración de un sistema de conservación de la energía. Otros sectores que recibieron apoyo Tacis fueron los siguientes:

- Prestación de asesoramiento a antiguas empresas estatales en los centros Tacis posteriores a la privatización a cuya creación ha contribuido Tacis.
- Formación en materia de contabilidad para banqueros comerciales y en materia de información financiera para periodistas.
- Reforma de los mecanismos de asistencia social.
- Respaldo al desarrollo de cooperativas agrícolas.

Tacis en el marco político

El segundo Consejo de Cooperación entre la Unión Europea y Ucrania se celebró en Bruselas en abril de 1999 y en él se observó que el ACC "constituía una base sólida para desarrollar una intensa cooperación política y económica entre la UE y Ucrania". También se tomó nota de la "importante asistencia técnica" que la UE había prestado, en particular para la reforma del sector energético de Ucrania.

En la Cumbre UE-Ucrania celebrada en julio en Kiev se tomó nota de que la cooperación estratégica que vinculaba a la Unión Europea y Ucrania "refleja las aspiraciones de la UE y Ucrania de lograr unos vínculos más estrechos en materia de comercio, inversión, diálogo político y cooperación técnica y de otra índole". En la Cumbre se reconoció también que "mediante la asistencia macrofinanciera, con cargo al programa Tacis y programas bilaterales, se presta un apoyo valioso para el avance de Ucrania en su proceso de transición y reforma" y se declaró que "la UE, como socio principal de Ucrania en la esfera de la cooperación técnica, seguirá prestando una importante asistencia con cargo al programa Tacis. La UE ha intensificado su asistencia para fortalecer el sistema financiero de Ucrania ayudando al Banco Nacional de Ucrania a reforzar su capacidad de supervisión y los procedimientos comerciales racionales entre los bancos comerciales de Ucrania. Este otoño se lanzará una nueva fase del Centro Europeo-Ucraniano de Asesoramiento Jurídico y Normativo (UEPLAC). Corresponde al UEPLAC desempeñar un papel valioso para contribuir a facilitar el proceso de ejecución del ACC, incluida la aproximación de la legislación ucraniana a las normas de la UE. La participación del sector privado es decisiva para el éxito del proceso de transición en Ucrania". También se acogió con satisfacción la firma del Acuerdo Genérico Inogate precisamente el día anterior.

Conforme al Programa Indicativo Tacis para Ucrania correspondiente al período 1996-99, firmado en septiembre de 1996, se concedió prioridad a la reforma institucional y al desarrollo social, la reforma económica y el desarrollo del sector privado y la energía y el medio ambiente.

Reforma institucional y desarrollo social: Ucrania sigue afrontando una importante tarea de adaptación de la legislación a las necesidades de una economía democrática y basada en el mercado y requiere una constante aportación de conocimientos de especialistas en todas las esferas que van del derecho público a la macroeconomía. La naturaleza de la administración pública es también un objetivo urgente de esta reforma, para contribuir a las políticas que aumentarán la prosperidad del país. Siguen siendo necesarios avances en la esfera de la reforma educativa. El programa Tempus ha contribuido coherentemente a las medidas adoptadas para reformar el sistema de enseñanza superior mediante la elaboración de planes de estudios, la mejora de la gestión universitaria, los intercambios y la cooperación regional. Tacis ha prestado importante apoyo en programas de acción anteriores para la creación de marcos reguladores y jurídicos realistas en sectores normativos fundamentales.

Reforma económica y desarrollo del sector privado: Las cuestiones fundamentales son las siguientes: el proceso de transferencia de la actividad económica del sector público al privado, la continuación de la reestructuración y del desarrollo de empresas privadas, en particular en sectores decisivos de la economía, el sector financiero y bancario, aún rudimentario y en gran medida inaccesible para la mayoría de las empresas, y el ajuste de los sistemas de gestión y control financieros y contabilidad a las normas internacionales. Este último aspecto es importante para contribuir a reducir el riesgo de que Ucrania sufra las consecuencias de los problemas habidos en el Asia sudoriental y en Rusia por la concesión de préstamos insostenibles por parte de los bancos. También es decisivo para que Ucrania atraiga una esencial inversión internacional en el futuro. La

privatización de las explotaciones agrarias ha sido, en el mejor de los casos, irregular en Ucrania y las explotaciones que ahora están en manos privadas tienen una necesidad real de asesoramiento y estímulo. Tacis ha acumulado ya experiencia en materia de centros privados de apoyo a las explotaciones en la zona de Lviv. Hasta ahora la mayor parte del asesoramiento en materia de gestión financiera a las empresas ha sido ir destinado a las pequeñas y medianas empresas. Sin embargo, las grandes empresas siguen representando la proporción mayor de la economía, en particular el mercado de exportación.

Energía y medio ambiente: La energía ocupa inevitablemente un puesto destacado en el orden del día de cualquier debate sobre el futuro de Ucrania, ya que las importaciones energéticas constituyen la mayor contribución al déficit del comercio exterior de Ucrania. Además, el nivel de eficacia de la utilización de la energía sólo representa la mitad del de la UE. Se necesitan importantes inversiones para modernizar los recursos internos en materia de petróleo y carbón, lo que, a su vez, presupone una reestructuración. Según las conclusiones de un reciente proyecto en materia de ahorro de energía, las instalaciones de cogeneración en pequeña escala pueden propiciar importantes ahorros de energía, en particular (pero no exclusivamente, claro está), en la industria alimentaria.

El estado y el mantenimiento de la red de oleoductos y gasoductos tiene importancia para Ucrania y, más en general, para la región. Además, no se ha hecho una auditoría técnica apropiada del estado de la red de oleoductos y gasoductos desde la independencia. En el sector del carbón, el objetivo de Tacis consiste en velar por que la reestructuración no sea una simple operación de cierre de minas de carbón y readaptación profesional de los mineros parados. Al contrario, los proyectos Tacis van encaminados a prestar asesoramiento técnico y empresarial práctico a las minas viables de ese sector para que puedan mejorar la productividad, la seguridad y los márgenes de beneficio y sigan siendo viables en un mundo en transformación.

En el frente medioambiental, Ucrania sigue padeciendo un elevado nivel de contaminación, siendo la contaminación atmosférica de las zonas urbanas uno de los problemas más graves. Sin embargo, la base legislativa para la protección medioambiental y la eficacia de su aplicación sigue siendo deficiente.

Programa de Acción

El último Programa de Acción Tacis para Ucrania (fechado en 1999) comprendió 15 proyectos, incluidos, entre otros, los siguientes:

Reforma institucional y desarrollo social:

- aplicación del Acuerdo de Colaboración y Cooperación;
- una segunda fase del proyecto de reciclaje de oficiales del ejército, centrado más estrictamente en la creación de centros eficaces;
- integración de los pueblos antiguamente deportados en Crimea, permitiéndoles mejorar sus perspectivas económicas mediante el desarrollo y la formación de PYME, en cooperación con el Consejo de Ministros de la República Autónoma de Crimea;
- apoyo a la creación de un centro de formación judicial para mejorar la calidad y coherencia de las resoluciones judiciales. El beneficiario será el Tribunal Supremo;

- una segunda fase del proyecto relativo al Centro Ucrania-Europa de Asesoramiento Jurídico y Normativo (UEPLAC), con mayores atribuciones, que le permitirá prestar asesoramiento jurídico y normativo respecto de una gran diversidad de asuntos y orientado en particular a la aplicación del ACC. Además de aportar una capacidad permanente en materia de asesoramiento en Kiev, dispondrá también de recursos importantes para prestar asesoramiento jurídico y normativo a corto plazo sobre una gran diversidad de asuntos relacionados con el ACC;
- un proyecto de formación y sensibilización respecto del ACC, centrado en los funcionarios de grado medio dedicados a la gestión en esferas directamente afectadas por el ACC con módulos para cinco o seis grupos ocupacionales/profesionales procedentes de la guía del ACC, pero encaminados a abordar las repercusiones del ACC en su trabajo práctico.

Reforma económica y desarrollo del sector privado:

- fortalecimiento de la capacidad de supervisión exterior del Banco Central Ucraniano, elemento importante para que el Banco Central pueda supervisar las actividades de los más importantes bancos comerciales;
- contribución a la reestructuración de los grandes bancos comerciales, como parte de una iniciativa más amplia encabezada por el FMI en esa esfera decisiva. Los beneficiarios serán el Banco Central Ucraniano y el sector bancario;
- una segunda fase de apoyo al centro encargado de la posprivatización en Odessa;
- ampliación de la red de agencias de desarrollo de empresas, que desempeñan un papel importante prestando asesoramiento y facilitando contactos a quienes están poniendo en marcha PYME. Los beneficiarios serán las agencias de desarrollo de empresas y quienes recurran a sus servicios y el proyecto aumentará la diversidad geográfica de las agencias de desarrollo de empresas y mejorará los contactos entre ellas;
- asistencia a las explotaciones agrarias no pertenecientes al sector estatal mediante la creación de tres centros de privatización en regiones que han mostrado su deseo de cooperar en ese proceso;
- asesoramiento sobre gestión financiera a ocho grandes empresas preparándolas con técnicas modernas de gestión, comercialización y contabilidad del sector privado para mejorar su competitividad.

Energía y medio ambiente:

- demostrar las ventajas de las instalaciones rentables de cogeneración en pequeña escala en la industria alimentaria y sectores conexos, lo que no sólo beneficiará al Comité Estatal de la Industria Alimentaria, sino que, además, mostrará el ahorro de energía a los posibles inversores en todas las industrias;
- una auditoría técnica de la red de oleoductos y gasoductos para el Comité Estatal y sociedades matrices estatales de petróleo y gas, que cubrirá primero la ruta septentrional, desde Mozyer hasta la frontera eslovaca, y después la ruta meridional, desde la frontera rusa hasta Odessa;
- abordar la contaminación que afecta a la salud humana en la región, muy industrializada, de Donetsk con apoyo para la rehabilitación de los sistemas de suministro de agua y de eliminación

de aguas residuales. Tacis aporta el componente medioambiental del proyecto, incluidas la supervisión, la formación, la planificación y la sensibilización;

- una segunda fase del Centro de Colaboración UE-Ucrania para la reestructuración de la industria del carbón en la región de Donbass, donde existe una necesidad real de asesoramiento financiero/empresarial y técnico.

El Programa de Acción para 1999 comprende varios proyectos con estrechos vínculos operativos con otros donantes, incluidos los proyectos bancarios, la reestructuración de grandes bancos y el fortalecimiento de la capacidad de supervisión del Banco Central de Ucrania, que se deben a iniciativas encabezadas por el FMI. El proyecto medioambiental Tacis en Donetsk hará una aportación de gestión medioambiental a un importante proyecto encabezado por el Banco Mundial.

El mecanismo Bistro, destinado a financiar actividades en pequeña escala de hasta un máximo de 100.000 euros, es gestionado por la Delegación de la Comisión Europea en Kiev y, cuando la información local revela proyectos en pequeña escala prometedores, complementa las actividades Tacis con rapidez y flexibilidad.

El programa para 1999 recibió una subvención de 46 millones de euros, desglosados del modo siguiente (en millones de euros):

Desarrollo de recursos humanos	12,0
Desarrollo y reestructuración de empresas	15,5
Energía y medio ambiente	8,2
Bistro	1,8
Programas de pequeños proyectos	7,4
Reserva	1,1
Total	46,0

UZBEKISTÁN

Uzbekistán ha sufrido menos del descenso de la producción industrial en los últimos años que otros NEI gracias a una abundancia de recursos naturales, incluidos el oro y otros metales, si bien el Gobierno ha presionado para que aumente la producción de productos acabados en lugar de la exportación de materias primas. También tiene fuentes energéticas suficientes (combustibles fósiles) para ser completamente autónomo. En consecuencia, a Uzbekistán le ha resultado más fácil establecerse en el mercado mundial que a otros NEI. El objetivo global del apoyo Tacis ha sido el apoyo a la conversión a una economía de mercado con el fin de aumentar el nivel y la calidad de vida. Dicho apoyo va destinado a complementar el programa de reformas del Gobierno encaminado a estabilizar la economía y mantener un desarrollo estable a medio plazo y al mismo tiempo proteger a los grupos sociales vulnerables.

Algunas contribuciones Tacis en 1999

Entre los proyectos Tacis ejecutados durante el año en Uzbekistán, se prestó asistencia a la reforma de los Ministerios de Educación, se gestionó el Fondo uzbeko para la posprivatización, se apoyó la Academia de Construcción Social y Estatal para la formación y perfeccionamiento de funcionarios públicos, se prestó apoyo a la Agencia de Inversión Extranjera, se examinaron las empresas para seleccionarlas con vistas a que recibieran fondos para la posprivatización y se prestó asistencia a la Asociación de Banca para desarrollar su papel político.

En el sector agropecuario, Tacis inició el registro catastral para los agricultores, impartió formación y educación a personal de explotaciones agrarias, contribuyó a mejorar el riego y reducir el recurso al mar de Aral y contribuyó a la reestructuración de tierras y explotaciones agrarias en la región de Syrdaria. Otros proyectos Tacis fueron los siguientes:

- apoyo al Centro de Desarrollo de Conocimientos Técnicos sobre el Mercado;
- apoyo para hacer mejoras en el sector de las telecomunicaciones;
- fortalecimiento del Comité Estatal de protección de la naturaleza y fomento de técnicas de producción agropecuaria respetuosas con el medio ambiente;
- creación de una Unidad de Información y Conocimientos Técnicos dentro de Uzbekneftegas para prestar asistencia a la empresa en sus evaluaciones de proyectos;
- continuación de la cooperación en materia de reforma de la enseñanza superior mediante el programa Tempus.

Tacis en el marco político

El primer Consejo de Cooperación entre la Unión Europea y Uzbekistán se celebró en Bruselas en septiembre. En él se expresó la confianza en que la aplicación del ACC garantice la coherencia entre los diversos aspectos de las relaciones UE-Uzbekistán, tales como el diálogo político sobre cuestiones de política exterior de interés mutuo, la democracia y los derechos humanos, la cooperación contra el tráfico de drogas, las relaciones comerciales y la cooperación económica, la asistencia con cargo a programas como Tacis y la cooperación regional. La cooperación en el período 1999/2000 deberá centrarse en medidas encaminadas a facilitar el comercio y la inversión, la determinación de medios para fomentar la cooperación regional en el Asia central, en particular por mediación de Traceca (Corredor de transporte Europa-Caucasia-Asia) e Inogate (Transporte interestatal de petróleo y gas hacia Europa), y la elaboración de un programa de cooperación sobre asistencia suplementaria al proceso de democratización y estrecha cooperación en la lucha contra el tráfico de drogas.

Conforme al Programa Indicativo Tacis para Uzbekistán correspondiente al período 1996-99, acordado por los Estados miembros en septiembre de 1996, se concedió prioridad a la reforma estructural institucional, la agricultura y la agroindustria y el desarrollo de infraestructuras.

Reforma estructural e institucional: Hasta ahora el proceso de privatización en Uzbekistán ha estado centrado en las pequeñas y medianas empresas mediante la asignación de acciones a propietarios predeterminados, tales como cooperativas de trabajadores y asociaciones industriales o mediante el Fondo de Inversión para la Privatización, que es el elemento más importante del programa de privatización en Uzbekistán. Con frecuencia las empresas creadas no están

adecuadamente adaptadas a la economía de transición de Uzbekistán y menos aún para desenvolverse en una economía abierta de mercado. La supresión de los vínculos con el Estado ha eliminado el acceso a los servicios de financiación y comercialización centralizados, mientras que siguen existiendo importantes limitaciones al acceso al crédito y a las divisas. En algunos sectores siguen existiendo importantes controles de los precios de los insumos o los productos, lo que afecta también a la capacidad de los productores para adaptarse a la demanda del mercado. En muchos casos los métodos de gestión apenas han cambiado después de la privatización.

El Gobierno uzbeko ha determinado la necesidad de un sistema de quiebras y liquidación que funcione adecuadamente. Al final de 1996, creó el Comité de Quiebras Económicas, que cuenta con amplias atribuciones en cuestiones relativas a la aplicación de la Ley de Quiebras de 1994. Una de las primeras tareas de dicho Comité ha sido la revisión del marco regulador y legislativo, pero ha habido pocos ensayos reales de los procedimientos técnicamente disponibles.

Agricultura y agroindustria: La agricultura da trabajo a más del 40% de la fuerza laboral y el 61% de la población vive en zonas rurales. Los agricultores necesitan la reforma agraria, empleo, la mejora del nivel de vida y apoyo técnico. La fragmentación de la información sobre el mercado propicia la pérdida de oportunidades de aumentar los beneficios de las explotaciones y las exportaciones. Y ha habido poca preocupación por las repercusiones medioambientales de la agricultura e industrias conexas.

Desarrollo de infraestructuras: Pese a sus recursos energéticos, la infraestructura petroquímica de Uzbekistán está subdesarrollada, por lo que tiene que importar energía y no puede conseguir ingresos suficientes de exportación. Hace falta autonomía y diversificación para participar en los nuevos mercados de exportación. Tacis está fomentando tecnologías uzbekas en consonancia con las normas internacionales y con las consideraciones medioambientales.

Programa de Acción

El último Programa de Acción Tacis para Uzbekistán (correspondiente al período 1998-99) comprendió, entre otros, los siguientes proyectos nuevos y prórrogas de proyectos en ejecución:

- Fortalecimiento de la administración estatal y de la administración pública con una estrategia de reforma y definición de metas. Comprende la formación y la readaptación profesional y la creación de un centro de gestión de la administración pública dependiente de la Academia de Construcción Social y Estatal.
- Un proyecto que aborda el sector sanitario centrándose en políticas y programas de atención sanitaria preventiva, incluido un programa de acción a largo plazo basado en nuevas formas y principios de financiación y gestión de la atención sanitaria introduciendo el cobro de los servicios, la orientación de mercado y la competencia privada.
- Asistencia a la reforma de la formación profesional: para contribuir a la aplicación de la nueva Ley de Educación de 1997, el programa propone prestar asistencia para la creación de un sistema de educación y formación profesional que funcione bien y que esté basado en las necesidades de los mercados laborales nacional, regional y local. Se ejecutará el proyecto en estrecha colaboración con el proyecto Tacis en curso "Asistencia a la reforma de los Ministerios de Educación en Uzbekistán".

- Contribución al desarrollo de las PYME, en particular mediante el apoyo a la Cámara de Productores de Bienes y Empresarios y la facilitación de un asesor normativo a la Comisión Parlamentaria encargada de la reforma económica y la empresa.
- Apoyo a la privatización con cargo al Fondo de Inversión para la Privatización: partiendo de la labor llevada a cabo con cargo al Programa de Acción de 1995, el proyecto asesorará sobre medidas para permitir las transacciones secundarias de acciones del Fondo de Inversión para la Privatización, mejorar su supervisión y su presentación de informes y fortalecer su capacidad para ejercer influencia en materia de gestión de las carteras de las empresas.
- Asistencia a las empresas después de la privatización facilitando conocimientos especializados occidentales a determinadas empresas privatizadas y el desarrollo de diversos servicios que se seguirán ofreciendo con carácter comercial cuando cese la financiación Tacis.
- Asistencia para la reestructuración y la liquidación de empresas insolventes en materia de cambio legislativo y desarrollo de la práctica en la comprensión de las quiebras y las liquidaciones. Adopta la forma de formación profesional para jueces y liquidadores y ayuda con cargo a Tacis para reestructuraciones experimentales en las que no se apliquen los procedimientos oficiales de quiebra, encaminadas a obtener valor de las empresas endeudadas y recuperar la actividad que se pueda preservar.
- Apoyo para la adhesión a la Organización Mundial del Comercio y la aplicación del Acuerdo de Colaboración y Cooperación: la asistencia Tacis se centrará en las negociaciones sobre la adhesión a la OMC, la formulación de una política general de comercio en consonancia con los compromisos relativos a la OMC, transponiendo en la legislación nacional las obligaciones internacionales contraídas con la adhesión a la OMC y con el ACC.
- Apoyo a la democracia aumentando la capacidad para supervisar e imponer la observancia de los derechos constitucionales y fortaleciendo el papel del Parlamento en la elaboración y la aprobación de la legislación con vistas a fomentar el desarrollo de la democracia pluralista en Uzbekistán.
- Registro catastral de Uzbekistán: a medida que más agricultores privados adquieren derechos sobre la tierra, es necesario ampliar a otras zonas del país un proyecto experimental Tacis que se está ejecutando con éxito.
- Formación y educación de agricultores y personal conexo: ampliación de
- Un proyecto anterior en la Facultad de Agronomía de la Universidad Estatal de Tashkent y comprende la elaboración de material didáctico y programas de estudios agronómicos, así como formación.
- Riego y gestión de explotaciones agrarias con vistas a aumentar la eficacia de la utilización del agua, reducir la contaminación del suelo y del agua provocada por la agricultura y la actividad agroindustrial y mejorar los métodos de gestión de las explotaciones; se trata de la ampliación de un proyecto Tacis anterior vinculado con el proyecto de mejora del algodón del Banco Mundial y el programa para el mar de Aral.
- Sistema y gestión de la información sobre los mercados agrarios: nuevo proyecto para contribuir a la creación de un sistema y una estrategia nacional y regional, así como un mercado mayorista experimental en Tashkent, para desarrollar las actividades agrarias minoristas privadas.

- Asistencia al sector energético centrada en la elaboración de un programa nacional de energía basado en el futuro desarrollo económico y en tecnologías eficaces y respetuosas con el medio ambiente. Ha de ser un paso adelante en la utilización de soluciones eficaces, baratas y respetuosas con el medio ambiente para los problemas de tratamiento de aguas residuales de muchas ciudades de Uzbekistán.
- Mejora de la eficacia energética en la industria petroquímica ayudando a formular una estrategia y a atraer financiación privada y pública para aplicar las soluciones ideadas.
- Ahorro de energía mediante un proyecto experimental sobre sistemas de medición de calor en las instalaciones que suministran calefacción y agua caliente; ampliación natural de un proyecto anterior sobre eficacia energética para la vivienda con vistas a promover la capacidad local en materia de fabricación de equipo.
- Ampliación del apoyo al sector de las telecomunicaciones continuando un proyecto ejecutado dentro del Programa de Acción de 1996. Presta asistencia directamente al Ministerio de Comunicaciones y por mediación del Centro de Formación en Materia de Telecomunicaciones del Asia Central, a cuya creación ya ha contribuido Tacis.

El programa correspondiente al período 1998-99 recibió una subvención de 29 millones de euros, desglosados del modo siguiente (en millones de euros):

Desarrollo de recursos humanos	5,5
Apoyo a la empresa	6,8
Producción, elaboración y distribución de alimentos	4,5
Energía	5,0
Transportes y telecomunicaciones	1,0
Programas de pequeños proyectos	5,2
Reserva	1,0
Total	29,0

PROGRAMAS TACIS COMPLEMENTARIOS

En el nivel nacional no se pueden resolver todos los problemas que Tacis intenta abordar, por lo que este programa tiene componentes complementarios tales como programas multinacionales de alcance transfronterizo y diversos sistemas -muchos de ellos descentralizados- que apoyan proyectos en pequeña escala.

Algunas contribuciones Tacis en 1999

Entre los numerosos proyectos de este tipo apoyados durante este año, Tacis

- desarrolló servicios de transporte por el mar Caspio hasta el Asia central mediante el programa Traceca;

- potenció la gestión y la infraestructura para el tránsito de productos energéticos con cargo al programa Inogate;
- llevó a cabo un estudio de la infraestructura de telecomunicaciones;
- fomentó la labor conjunta para la lucha contra la contaminación en los ríos Prut y Bug y sus alrededores en Ucrania, Bielorrusia y Moldavia;
- contribuyó a la gestión de nuevos centros medioambientales regionales de Rusia, Georgia, Ucrania y Moldavia;
- desempeñó la supervisión agromedioambiental;
- contribuyó a mejorar la seguridad en la gestión de las instalaciones de energía nuclear;
- ayudó a eliminar los obstáculos al comercio en el sector agropecuario;
- financió estudios para permitir al BERD financiar inversiones importantes.

Programas multinacionales

Programa interestatal

El Programa interestatal fomenta las medidas en materia de energía, transportes y medio ambiente. De 1992 a 1998, Tacis comprometió unos 340 millones de euros con cargo al Programa interestatal, principalmente para los transportes, la energía y las redes de telecomunicaciones, el medio ambiente, el desarrollo de empresas, los servicios financieros y la agricultura. Conforme al Programa de Acción Interestatal para 1999, se concedió prioridad a tres sectores: redes (energía, transportes y telecomunicaciones), medio ambiente y justicia y asuntos de interior.

Redes: Las redes de infraestructuras necesitan modernización y reestructuración para que se puedan aprovechar las nuevas oportunidades comerciales y facilitar el transporte de materias primas dentro y fuera de los NEI. El desarrollo del comercio sigue siendo una prioridad interestatal fundamental. El comercio de la mayoría de los NEI con la UE sigue siendo escaso. La mayor parte de sus exportaciones a terceros países, incluso las de los países más industrializados, corresponden a materias primas. La excesiva centralización de las redes de transportes y energía en la época soviética limitó el acceso de esos países a los mercados en condiciones competitivas y abiertas. La modernización de las infraestructuras debe ir acompañada de una mayor convergencia en materia de reglamentación basada en las normas internacionales. Las acciones centradas en las redes van encaminadas a

- fortalecer los enlaces en materia de transportes, energía y telecomunicaciones entre los NEI
- enlazar las redes de energía, transportes y telecomunicaciones de los NEI y de la UE
- regenerar el comercio interestatal y permitir una mayor diversificación del comercio mediante nuevas rutas.

La mejora a largo plazo de la infraestructura de redes y la protección del medio ambiente requieren importantes inversiones de capital. El objetivo de los proyectos Tacis en esa esfera consiste en crear

las condiciones técnicas, institucionales y organizativas para que haya inversión, lo que requiere un alto grado de cooperación con las instituciones financieras internacionales más importantes.

Los proyectos Tacis esenciales en materia de redes son Inogate (Rehabilitación, modernización y racionalización del transporte interestatal de petróleo y gas en los NEI) y Traceca (Corredor de transporte Europa-Caucasia-Asia).

Inogate

El programa Inogate presta asistencia y formación técnicas a los países participantes con vistas a promover la integración regional de los sistemas de oleoductos y gasoductos y facilitar el transporte del petróleo y del gas dentro de la región y hacia los mercados de exportación de Europa. Inogate apoya las medidas encaminadas a rehabilitar, racionalizar y modernizar los sistemas regionales de suministro de gas, petróleo y productos refinados del petróleo y evaluar las posibles opciones complementarias para el transporte de hidrocarburos desde las regiones del mar Caspio y del Asia central a los mercados europeos y occidentales.

Inogate comprende cuatro sectores principales de asistencia técnica: estudios de los mercados, de evaluación de los recursos y de viabilidad de proyectos y estudios institucionales. El objetivo principal de esas actividades es formular diversas propuestas de proyectos financiables en gran escala para que constituyan la base de las inversiones en materia de rehabilitación y otros proyectos que podrían financiar instituciones financieras internacionales o inversores privados.

Dos tareas constituyen el núcleo de la labor de Inogate: trasladar el petróleo y el gas desde la cuenca del mar Caspio a los clientes de Europa y de la zona del mar Negro y atraer inversión internacional para la modernización, rehabilitación y ampliación de las redes de petróleo y gas.

Dos actividades importantes de Inogate en 1999 supusieron importantes avances hacia la consecución de dichas metas. Una fue la firma en febrero de un acuerdo genérico en Bruselas. Así se creó un marco administrativo y jurídico único para permitir la cooperación entre todos los NEI y otros países europeos interesados en el tránsito de energía y también un marco para la modernización y la ampliación de las redes de oleoductos y gasoductos, lo que ha de reportar ventajas económicas a todos los países de la región.

El segundo acontecimiento importante fue la Cumbre de Inogate celebrada en julio en Kiev, a la que asistieron unas 50 delegaciones de países e instituciones financieras y otras organizaciones internacionales. Entre los participantes figuraron incluso Rumania y Bulgaria.

Inogate realizó también estudios de viabilidad para proyectos regionales de rehabilitación de las infraestructuras del gas y del petróleo y para la instalación a través del mar Caspio de oleoductos y gasoductos encaminados a:

- prevenir un mayor deterioro de instalaciones básicas en materia de petróleo y gas y restablecer la capacidad operativa con la instalación de estaciones fronterizas esenciales de entrega y medición en emplazamientos fundamentales y prestar atención especial a las instalaciones de almacenamiento de carácter regional;
- contribuir a la evaluación del potencial de los países participantes en materia de hidrocarburos y a la creación de sistemas de gestión de recursos compatibles con las normas de la industria internacional del petróleo y del gas;

- evaluar otras rutas de exportación de petróleo y gas a los mercados de la Europa occidental, central y oriental.

Uno de los principales imperativos de Europa a comienzos del siglo XXI es el de la extracción de petróleo y gas del subsuelo del mar Caspio o de los desiertos de sus riberas orientales y después crear las rutas para transportarlos a los mercados internacionales, porque Europa –la UE ampliada del futuro y sus vecinos de los Balcanes- será el primer cliente para esas nuevas fuentes de energía. La seguridad de los suministros y la diversificación energética son elementos importantes de la política energética de la UE. Pero el objetivo no es sólo transportar el petróleo y el gas hasta los mercados de la UE, sino también velar por que el sector energético deje de ser una posible causa de conflicto. Debe, al contrario, ofrecer los medios para derribar obstáculos, abrir fronteras y aportar la prosperidad a una región que ha sufrido mucho, pero que puede beneficiarse enormemente de la realización de su potencial.

Aprobación del objetivo de Inogate

La Declaración conjunta de la Unión Europea y Armenia, Azerbaiyán y Georgia de junio de 1999 decía: "Consideramos que unas vías de exportación seguras para el petróleo y el gas de la zona del mar Caspio serán decisivas para la prosperidad futura de la región, para las empresas extranjeras que inviertan en la explotación de esas reservas y para los mercados internacionales. Así, pues, la construcción de múltiples oleoductos y gasoductos es lógica y conveniente, teniendo presente que las decisiones sobre las vías concretas elegidas y el momento en que se adopten deben seguir siendo esencialmente comerciales para las empresas interesadas. También atribuimos importancia a la revitalización de las redes de oleoductos y gasoductos existentes."

Inogate logra la cooperación internacional reuniendo a expertos para que elaboren los detalles de la rehabilitación del equipo de transmisión, la financiación de los oleoductos y los gasoductos o creando instituciones que los gestionen. Reuniendo a expertos de diferentes nacionalidades para que lleven a cabo actividades conjuntas se logra que iniciativas tales como Inogate y el programa conexo Traceca trasciendan sus funciones puramente técnicas y se conviertan en foros en los que se pueden intercambiar ideas y lanzar otras nuevas. Los contactos humanos creados con dichos programas son tan importantes como el asesoramiento técnico que prestan.

Traceca

Traceca va encaminado al desarrollo de un corredor de transportes y comercio en un eje Oriente-Occidente desde el Asia central hasta Europa, pasando por el mar Caspio, el Cáucaso y el mar Negro. Se está ampliando ese programa para que beneficie a Mongolia, Ucrania y Moldavia. Corresponde a la estrategia global UE con esos países y va encaminado a apoyar su independencia política y económica aumentando su capacidad de acceso a los mercados europeos y mundiales mediante nuevas vías de transporte y a fomentar aún más la cooperación regional entre los Estados copartícipes. Hasta ahora Traceca ha financiado 25 proyectos de asistencia técnica (que ascienden a 35 millones de euros) y 11 proyectos de inversión para la rehabilitación de infraestructuras (47 millones de euros). Gracias al programa Traceca ha habido una cooperación y un diálogo más estrechos entre las autoridades gubernamentales que ha propiciado la concertación de acuerdos para mantener los derechos de tránsito en niveles competitivos y medidas para simplificar las formalidades en el cruce de las fronteras. También ha habido acuerdos para expedir grandes cantidades de mercancías por el corredor de Traceca, lo que equivale al reconocimiento de que esa vía es la más corta y potencialmente la más rápida y más barata del Asia central hacia los puertos de gran calado comunicados con los mercados mundiales. La asistencia técnica prestada dentro de Traceca ha ayudado a atraer grandes inversiones de las instituciones financieras internacionales,

entre ellas el Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo (con compromisos para proyectos capitales que ascienden a más de 250 millones de dólares de Estados Unidos) y el Banco Mundial (40 millones de dólares de los Estados Unidos). Entre los logros de Traceca durante 1999 figuraron los siguientes:

- En junio se reabrió el servicio por carretera y transbordador Bakú-Aktau. Ahora la carga urgente procedente de Bakú con destino a los yacimientos petrolíferos kazajos y otros tipos de carga pueden transitar rápidamente por los puertos y llegar a su destino con el menor retraso. Están muy avanzados los planes de rehabilitación de las instalaciones portuarias en Aktau para que puedan admitir también el tráfico por ferrocarril y transbordador, tal vez a partir de 2000. La reapertura de ese servicio siguió a la reunión entre los Ministros de Transportes de Georgia, Azerbaiyán y Kazajistán y representantes de Traceca en Aktau a primeros de junio, en la que se acordaron las condiciones para el funcionamiento del servicio.
- En abril, los Presidentes de Azerbaiyán, Georgia y Ucrania asistieron a la inauguración de la terminal petrolera y la terminal del servicio de transbordador y ferrocarril en Poti (Georgia), con lo que concluyó con éxito el proyecto Traceca sobre diseño y construcción de las instalaciones para el transporte de ferrocarril y transbordador en el puerto de Poti.

Transportes y telecomunicaciones: Aparte de Traceca, Tacis ha apoyado otros proyectos en la esfera de los transportes:

- Rutas aéreas del anillo meridional para el fomento del funcionamiento eficaz y seguro de las aeronaves en la región del anillo meridional: es la segunda fase de un proyecto para impartir cursos de formación a determinados controladores del tráfico aéreo de la región seleccionados y asesoramiento en materia de aviación en el nivel nacional.
- Redes transeuropeas: apoyo a los NEI occidentales que participan en los corredores II y IX de redes transeuropeas y en la zona de transporte paneuropeo del mar Negro (PETrA) para que participen en las estructuras de las redes transeuropeas, en particular en la Secretaría de la Evaluación de las Necesidades en Materia de Redes de Transportes (TINA); el proyecto comprende también formación en materia de transporte de mercancías peligrosas.
- Normalización y certificación de las telecomunicaciones: ampliación de un proyecto interestatal anterior con el que se crearon centros de pruebas para el cumplimiento de las normas europeas con vistas a probar y certificar el equipo terminal de telecomunicaciones en Rusia y Ucrania.

Medio ambiente: Los NEI están empezando a abordar cuestiones medioambientales en un nivel interestatal con apoyo del programa. La mayoría de los más importantes imperativos medioambientales que afrontan, en particular los relativos a la contaminación atmosférica y la transmitida por el agua, son de carácter interestatal y requieren la colaboración entre los países. La mejora de los niveles medioambientales es importante no sólo por razones sociales y sanitarias, sino que, además, la aplicación de las normas medioambientales internacionales es necesaria también para potenciar el comercio internacional. Y con frecuencia las instituciones financieras internacionales exigen la observancia de las normas medioambientales internacionales antes de financiar los proyectos. Para mejorar las redes energéticas, es necesario también examinar estrategias de eficacia energética, particularmente importantes en los NEI, en los que las tecnologías y los métodos anticuados, así como una política inapropiada en materia de fijación de precios, son importantes causas de despilfarro energético.

Se han determinado problemas medioambientales mediante la elaboración de programas nacionales de acción medioambiental con apoyo de Tacis. Ahora hay que centrar la atención en la consecución de soluciones mediante la ejecución de dichos programas gracias a inversiones locales e internacionales.

El proyecto de centros regionales de medio ambiente es resultado de los acuerdos concertados a escala internacional (en particular la Declaración de Ministros de Medio Ambiente de Sofía de 1995) y su ejecución está coordinada con medidas paralelas de otros donantes, incluidos los Estados Unidos. En 1999 la iniciativa inició su tercera fase con la conversión de los centros en organizaciones independientes y sin ánimo de lucro y el acceso público a la información medioambiental y el asesoramiento a las administraciones central y locales. Tacis sufraga los gastos de ejecución de los centros y apoya actividades del proyecto. Ahora se está creando un nuevo centro para el Asia central.

En la esfera del medio ambiente, como en la de las infraestructuras, muchos de los proyectos previstos son de grandes dimensiones y requieren presupuestos muy superiores a los medios de que dispone Tacis. En consecuencia, gran parte de la financiación Tacis destinada a las actividades de mejora del medio ambiente está formulada de modo que coincida con proyectos de inversión de otros donantes o instituciones financieras internacionales. De ese modo Tacis puede preparar el terreno para la inversión realizando estudios de viabilidad y proyectos experimentales, preparando el terreno para proyectos mayores financiados con otras fuentes.

Tacis ejecutó un proyecto sobre análisis de alimentos para atender las preocupaciones medioambientales, sanitarias y de seguridad en Ucrania, Bielorrusia y Rusia por la contaminación industrial causada por el accidente de Chernóbil. El proyecto contribuye a la creación de planes nacionales para utilizar la evaluación de los puntos de control crítico de análisis de riesgos y labor experimental en tres instalaciones de elaboración de alimentos que después serán certificadas por un organismo reconocido por la UE.

Justicia y asuntos de interior: Tacis tiene por finalidad fortalecer la capacidad de los NEI para abordar las cuestiones de justicia y asuntos de interior con eficacia mediante asistencia técnica específica y otras medidas apropiadas, lo que aumentará la cooperación entre los NEI y la colaboración entre ellos y la UE y resulta un acompañamiento decisivo para las medidas encaminadas al aumento del comercio. Hasta ahora la actividad principal ha sido el apoyo a la lucha contra la producción y el tráfico de drogas en el Cáucaso y en el Asia central.

El Programa interestatal ha comprendido también acciones para apoyar a la comunidad empresarial. Por ejemplo, la Oficina de Asesoramiento en Materia de Reestructuración y Formación Bancaria de la UE (EBTRA II) impartió formación y prestó servicios de asesoramiento al sector bancario durante 1999 mediante seminarios, cursos prácticos y conferencias. También está actualizando y difundiendo material de formación producido durante un proyecto anterior de dicha Oficina y fortaleciendo la red de instituciones financieras desarrollada con apoyo de Tacis. Y está ayudando a las asociaciones bancarias a convertirse en auténticas instituciones independientes, democráticas y representativas y crear mejores vínculos profesionales entre las asociaciones bancarias de la Unión Europea y las de los NEI. La Oficina beneficia a centros de formación financiera y asociaciones bancarias que ya participan en Tacis.

Programa de Acción

El último Programa de Acción del Programa interestatal continúa la orientación principal de Inogate y Traceca desarrollando nexos de transporte y transmisión de energía dentro de los NEI y

entre ellos y la UE. Otro proyecto en la esfera de las redes va encaminado a mejorar el sistema de navegación por radio en el mar Negro. En materia de medio ambiente, comprende tres proyectos: un proyecto de gestión conjunta de los ríos para reducir la contaminación en los ríos Seversky Donez (Rusia/Ucrania), Tobol (Rusia/Kazajistán), Kura (Georgia/Azerbaiyán), y Pripet (Bielorrusia/Ucrania); apoyo a la fase II de los Programas Nacionales de Acción Medioambiental (NEAP) en cada uno de los NEI, gracias a la cual se ejecutarán programas medioambientales; por último, un proyecto sobre biodiversidad en la región occidental de Tien Shen fortalecerá la capacidad de Kirguizistán, Kazajistán y Uzbekistán para gestionar recursos naturales. En materia de justicia y asuntos de interior, Tacis apoyará acciones encaminadas a contrarrestar la producción y el tráfico de drogas. Además, se examinará la posibilidad de apoyar proyectos en las esferas de emigración y blanqueo de capitales.

El Programa de Acción Interestatal de 1999 fue financiado con cargo a una subvención de la UE de 31 millones de euros, desglosados del modo siguiente entre los diferentes sectores (en millones de euros):

Redes:

Energía – Inogate	10,0
Transportes y telecomunicaciones – Traceca	9,0
Medio ambiente	8,5
Justicia y asuntos de interior	3,5
Total	31,0

Seguridad nuclear

A raíz del accidente de Chernóbil, en la UE se prestó mucha atención a la cuestión de la seguridad nuclear en la Europa central y en los NEI. Muchos de los reactores que funcionan en esa región son de diseño antiguo y esos países no tienen normas muy estrictas en materia de seguridad y de estructuras reguladoras. En consecuencia, desde el comienzo de la programación Tacis, se han dedicado considerables recursos –casi 700 millones de euros hasta la fecha- a programas de seguridad nuclear en los cuatro países que tienen centrales nucleares en funcionamiento (Rusia, Ucrania, Armenia y Kazajistán). Las actividades Tacis se han centrado en abordar dos situaciones diferentes: en primer lugar, en las centrales más recientes que se pueden modernizar para que cumplan las normas internacionales de seguridad, el apoyo de Tacis se ha dirigido a prestar asistencia en ese proceso. En segundo lugar, en el caso de las centrales más antiguas que se deben desmantelar, Tacis ha prestado asistencia para planificar el desmantelamiento y velar por que se mantenga la seguridad adecuada hasta que éste haya concluido.

Es evidente que el coste de estas operaciones y de la búsqueda de fuentes sustitutivas de energía eléctrica para los países dependientes de centrales nucleares es enorme. La financiación disponible con cargo a Tacis es una fracción minúscula de las necesidades globales. No obstante, mediante el fomento del intercambio de información entre la Europa central y los NEI (mediante nexos con el programa Phare de seguridad nuclear) todos los países que tienen reactores de diseño soviético en funcionamiento pueden beneficiarse de las actividades financiadas con cargo a Tacis. Las medidas de la comunidad internacional para el desmantelamiento de Chernóbil, en las que no participan sólo países europeos, reciben también una importante contribución con cargo a Tacis. En 1999,

representó una contribución de 40 millones de euros al Fondo de Protección de Chernóbil gestionado por el BERD y una financiación suplementaria para los proyectos Tacis relativos a los servicios previos al desmantelamiento.

El Programa Tacis de seguridad nuclear de 1999 se centró en un número limitado de acciones en gran escala, principalmente continuación de la asistencia *in situ*, seguridad de los diseños, apoyo a las autoridades reguladoras, gestión de combustible usado y de residuos radiactivos y apoyo a la ejecución del Memorándum de Acuerdo sobre el cierre de Chernóbil:

- Apoyo suplementario al desmantelamiento de los reactores 1, 2 y 3 de la central nuclear de Chernóbil. Con cargo a los presupuestos Tacis para el período 1995/96, se asignaron 38,5 millones de euros, destinados a las instalaciones de recuperación, tratamiento y eliminación de residuos sólidos necesarias para la preparación del desmantelamiento. Los fondos de 1999 iban destinados a la "instalación de eliminación de residuos de vida corta" y a la prórroga del contrato del equipo UE/Ucrania de asistencia *in situ* en Chernóbil, que supervisa los proyectos financiados por la UE y los coordina con los proyectos de desmantelamiento financiados por otros donantes.
- Proyectos que abordan los problemas presentes en la región noroccidental de Rusia, donde el combustible nuclear usado de submarinos y buques rompehielos y los residuos radiactivos representan un alto riesgo para las poblaciones y el medio ambiente árticos. El proyecto va encaminado a prestar asistencia técnica a Rusia para la modernización de su estrategia y el examen de su aplicación y a hacer estudios de viabilidad para la rehabilitación de las instalaciones de Gremija y de la bahía de Andreeva.
- Continuación de la asistencia *in situ* en Rusia y Ucrania para garantizar la conclusión de todas las actividades emprendidas en el marco de programas anteriores, en particular el seguimiento adecuado de proyectos anteriores de suministro de equipo.

El programa tuvo dimensiones reducidas en comparación con años anteriores, dados los compromisos de la UE con el Fondo de Protección de Chernóbil y el deseo de no añadir nuevos proyectos en sectores en los que ya existía una acumulación de actividades de programas anteriores. Hasta diciembre de 1999 no se aprobó la financiación con 23 millones de euros del Programa Tacis de seguridad nuclear para 1999.

Cooperación transfronteriza

El Programa de cooperación transfronteriza de Tacis (CBC) financia actividades transfronterizas entre los NEI y la UE y entre los NEI y países de la Europa central y oriental (PECO). Se centra en actividades que tienen repercusiones en ambos lados de una frontera y que cuentan con apoyo de copartícipes en los niveles regional o local de la UE o de los PECO para complementar otros programas de la UE en la misma esfera, tales como Phare e Interreg. El fortalecimiento de la cooperación transfronteriza contribuye a garantizar la estabilidad, en particular en los casos en que las diferencias de nivel de vida a uno y otro lado de la frontera son extremas. También es importante el desarrollo de controles fronterizos eficaces y los contactos transfronterizos brindan también oportunidades de abordar problemas medioambientales graves y de gran alcance en las regiones fronterizas. Así, pues, el programa se centra en el apoyo a los puestos fronterizos, proyectos medioambientales y económicos y pequeños proyectos locales. Con arreglo al programa CBC, el apoyo puede adoptar la forma de asesoramiento, formación, viajes de estudio, infraestructuras y equipo. Cuando proceda, las actividades de selección y preparación se llevarán a

cabo en los niveles regional y local. Las autoridades nacionales conservarán un papel en las actividades de importancia nacional, como los pasos fronterizos.

Pasos fronterizos: La eliminación de los retrasos excesivos requiere un planteamiento que combine la gestión del tráfico con los trámites aduaneros en frontera relativos a la carga y a los viajeros particulares, incluidos los procedimientos de inmigración, servicios veterinarios y fitosanitarios, medidas preventivas y enlaces entre los dos lados de la frontera. Se han publicado licitaciones para la contratación de obras, supervisión y contratos públicos, conforme a nuevos procedimientos que atribuyen muchas más competencias a los NEI. Están en marcha estudios de viabilidad para la preparación detallada de nuevos puestos fronterizos, tales como el congestionado puesto fronterizo de Brest-Terespol entre Polonia y Bielorrusia.

Medio ambiente: Además de la necesidad evidente de cooperación transfronteriza para luchar contra la contaminación y mejorar la conservación, el Parlamento Europeo, los Estados miembros de la UE y los propios gobiernos de los NE han mostrado interés político en el medio ambiente y todos ellos subrayan que las consideraciones medioambientales deben ser un componente fundamental del Programa CBC de Tacis.

Economía: Con frecuencia existe una enorme diferencia entre los niveles de vida de los dos lados de una frontera. A consecuencia de ello, una de las prioridades del Programa CBC de Tacis es el fortalecimiento de la cooperación entre comunidades/interlocutores comerciales a ambos lados de la frontera para poner los cimientos de un desarrollo social y económico sostenible. Los instrumentos que se deben utilizar son la creación de cooperación y el desarrollo de las transacciones entre comunidades/interlocutores comerciales con vistas al desarrollo del comercio y la economía en las regiones, combinados con la creación de enlaces entre redes fronterizas y la mejora del medio ambiente.

Pequeños proyectos: El Programa CBC de Tacis apoya la cooperación transfronteriza en el nivel de los organismos regionales y locales con participación de las comunidades locales de las regiones fronterizas occidentales de los NEI: instrumento importante para mejorar las relaciones transfronterizas en el nivel más básico de la sociedad:

Programa de Acción

El último Programa de cooperación transfronteriza de Tacis (fechado en 1999) comprendió los siguientes proyectos nuevos:

- Puestos fronterizos:
 - Rusia – de Kaliningrado a Lituania y a Polonia y entre Ivangorod y Narva en Estonia. Esos tres puestos fronterizos están concebidos para mejorar el acceso a Kaliningrado, dada la probabilidad de que sus vecinos ingresen en la UE en los próximos años y formen parte de la "vía báltica", una de las rutas de las redes transeuropeas.
 - Ucrania – finalización del puesto fronterizo de Jagodin
 - Moldavia – finalización de la inversión en el puesto fronterizo de Leushen e inicio del trabajo en el puesto fronterizo de Giurgiulesti en la frontera entre Moldavia, Rumania y Ucrania.

- Medio ambiente:
 - Reducción de la contaminación del agua en la cuenca del río Niemen, entre Bielorrusia y Lituania, para garantizar el suministro de agua con mayores garantías sanitarias.
 - Mejora del sistema transfronterizo de conservación de la naturaleza en Verjovyna en las fronteras occidentales de Ucrania, para conservar la particular diversidad paisajística y biológica de la región.
- Recursos humanos:
 - Desarrollo del turismo transfronterizo en la región rusa de Barents para alentar el desarrollo económico y social sostenible en la región.

El programa para 1999 recibió una subvención de 20 millones de euros, desglosados del modo siguiente (en millones de euros):

Puestos fronterizos	12,0
Medio ambiente	3,4
Recursos humanos	1,1
Programas de pequeños proyectos	3,5
Total	20,0

Programas de pequeños proyectos

Tacis se ha encargado también de la ejecución de los programas de pequeños proyectos, sistemas que agrupan proyectos menores y de tipo similar bajo un programa genérico mediante sistemas intermediarios de ejecución. Permiten a Tacis prestar una asistencia adaptada con exactitud milimétrica para atender necesidades específicas en el nivel local y complementar la asistencia de "arriba-abajo" prestada por mediación de los gobiernos y organismos gubernamentales. Con frecuencia los clientes son organizaciones no gubernamentales, organismos locales, organizaciones de autoayuda o fundaciones. La asistencia comprende una gran diversidad de asuntos y planteamientos, del asesoramiento político de alto nivel a los intercambios de profesores, del apoyo a grupos vulnerables a la transferencia de conocimientos especializados sobre tratamiento de residuos urbanos y del desarrollo del sector privado a la cooperación científica. Unos son gestionados por las Delegaciones de la Comisión Europea en los NEI y otros por la Comisión en Bruselas. Pero el elemento común consiste en que este mecanismo Tacis tiene flexibilidad para ejecutar proyectos inducidos por la demanda con rapidez y precisión que pocos programas de asistencia internacional pueden igualar. En el período 1998-99, los programas de pequeños proyectos recibieron en conjunto una financiación total de 104,95 millones de euros de las asignaciones con cargo a programas nacionales.

Dos tipos de asistencia:

El Programa de asesoramiento político y la Red europea de servicios de antiguos directivos (RESAD) son ejemplos de programas de pequeños proyectos en los que se comprometen fondos

Tacis para un asunto o servicio general y en los que las organizaciones de los países beneficiarios hacen propuestas de iniciativas en pequeña escala o solicitudes generales de asistencia en apoyo de ese asunto.

En cambio, organismos tales como los Centros Tacis de Comunicación Comercial o el Centro internacional de ciencia y tecnología son creados total o parcialmente con financiación y asesoramiento Tacis como entidades concretas de los países beneficiarios a las que las organizaciones locales pueden solicitar apoyo. La financiación Tacis puede cesar después de la puesta en marcha, pero las entidades creadas permanecen *in situ* para prestar servicios a una base de clientes locales.

Entre las actividades llevadas a cabo con cargo a los programas de pequeños proyectos figuraron las siguientes:

* **Programa de asesoramiento normativo** – que presta asistencia a las más altas instituciones encargadas de la formulación de políticas, con frecuencia tras recibir el encargo con poca antelación, en sectores tales como cumplimiento de las prescripciones para la adhesión a la OMC, legislación sobre servicios financieros o recogida de datos independientes, tales como la colección de publicaciones "Tendencias económicas", producida en Armenia y Bielorrusia.

* **Programas relativos a la sociedad civil** – tales como el de hermanamiento de ciudades, que ayuda a las administraciones regional y local a mejorar los servicios técnicos y administrativos y los métodos de trabajo creando vínculos con las administraciones de los Estados miembros de la UE. Algunos funcionarios de los países beneficiarios pasan una temporada en un organismo "hermanado" de un Estado miembro y después regresan, acompañados de un funcionario o un experto de la UE, para llevar a cabo una reforma o un proyecto de reestructuración elaborados conjuntamente en su país.

LIEN (Enlace intereuropeo de ONG) es otro programa sobre la sociedad civil ejecutado conjuntamente con Phare y encaminado a estimular la iniciativa de los ciudadanos y fortalecer la estructura de las ONG en el sector social de los NEI.

* **Programas de educación y formación** – incluido Tempus, que presta asistencia a las universidades de los NEI para desarrollar los contactos con las universidades europeas, contribuir a la reestructuración y al desarrollo del sistema de enseñanza superior en los países beneficiarios. Las propuestas de proyectos corren a cargo de universidades de los NEI en cooperación con universidades copartícipes de la UE y se centran principalmente en economía, derecho, relaciones internacionales, ciencias sociales y gestión universitaria. El *Instituto Común de Viena* ofrece cursos de gestión y administración financieras y económicas y cuenta con apoyo de Tacis.

* **Programas de apoyo a las empresas** – incluido el *Programa de iniciativa en materia de productividad* (ahora reorganizado como *Programa de formación de gestores*) que contribuye a la transformación de los sistemas y métodos de gestión en las empresas y apoya el paso global a una economía de mercado. Brinda a los gestores oportunidades en materia de experiencia práctica de diez semanas en empresas de la UE y seminarios complementarios en Bruselas después de que hayan tenido oportunidad de aplicar sus conocimientos recién adquiridos en su país. El programa *Work Attachment* es un mecanismo similar destinado a las pequeñas empresas y que brinda períodos de prácticas de tres semanas.

La *Red europea de servicios de antiguos directivos (RESAD)* ofrece también conocimientos técnicos a las empresas de los países beneficiarios, pero mediante asesoramiento prestado durante

períodos de un mes o más por gestores jubilados de la UE que desempeñan misiones concretas relacionadas, predominantemente, con la labor de velar por que la privatización y la reestructuración den resultados positivos.

El *Programa de empresas conjuntas* fomenta la inversión productiva en los países beneficiarios mediante la creación y el desarrollo de empresas conjuntas y estimula el desarrollo de un sector privado competitivo. Presta asistencia en materia de búsquedas y contactos preliminares, estudios de viabilidad, formación y transferencia de tecnología e incluso financiación y apoyos directos.

* **Programas de servicios a los gobiernos**, ahora integrados en el *Programa de asesoramiento político*, incluidas las siguientes esferas:

- aduanas, en la que el objetivo es potenciar la base de recursos nacionales y contribuir a la lucha contra actividades ilegales, tales como el fraude y el tráfico de drogas o materias nucleares;
- estadística, ya que todos los países de la antigua Unión Soviética necesitan mejorar su capacidad para producir las estadísticas necesarias en una economía de mercado que funcione y permita la realización de análisis económicos y sociales precisos;
- protección de la propiedad intelectual, como factor decisivo para atraer inversión extranjera y alentar la transferencia de tecnología; las actividades comprenden exámenes de la legislación actual y de las estructuras para el cumplimiento de la ley, la contribución al funcionamiento de los nuevos sistemas, el desarrollo de la sensibilización respecto de las ventajas de la protección de la propiedad intelectual y el apoyo a la creación de bases de datos idóneas;
- protección de la propiedad industrial, centrada igualmente en la legislación y el cumplimiento de la ley.

Otros programas Tacis

Otras iniciativas Tacis que no son propiamente programas de pequeños proyectos, pero suelen quedar agrupadas con ellos, son, entre otras, el mecanismo Bistro, que aporta hasta 100.000 euros para pequeños proyectos, que van de seminarios de formación a informes de expertos y proyectos experimentales. Bistro está gestionado localmente por las Delegaciones de la Comisión Europea y hasta ahora funciona en Rusia, Ucrania, Georgia, Kazajistán y Armenia. Los proyectos apoyados con cargo a Bistro, a los que se asigna un presupuesto diferente para cada uno de los países participantes, van encaminados a la consecución de los objetivos generales del programa Tacis en el país.

El Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo (BERD) utiliza la financiación Tacis con cargo al Mecanismo de Bangkok para ayudar a preparar y aplicar inversiones. En muchos de los NEI, no existen las estructuras necesarias para conseguir inversiones exteriores, por lo que esos países podrían verse privados de la financiación que podría aportarles el BERD. El Mecanismo de Bangkok aporta una asignación de financiación Tacis, gestionada por el BERD, para apoyar actividades tales como análisis de las inversiones y actividades –técnicas, económicas, financieras y medioambientales- que deben realizarse antes de que el BERD pueda invertir en un proyecto. A título de ejemplo, digamos que a cada euro de financiación Tacis con cargo al Mecanismo de Bangkok corresponden unos 50 euros de inversión por parte del BERD. En 1999, se facilitó una financiación Tacis de 23 millones de euros para el Mecanismo de Bangkok.

Tacis apoya también la creación de varias redes en todos los NEI, encaminadas a ser autónomas en el futuro, entre ellas centros de apoyo a las empresas en toda Rusia, centros de comunicación comercial en la mayoría de los países de la región y organismos de desarrollo de las pequeñas y medianas empresas. A medida que dichas redes se van afianzando, se va suprimiendo progresivamente su financiación con cargo a Tacis.

En la esfera científica, Tacis apoya el Centro internacional de ciencia y tecnología de Rusia y el Centro de ciencia y tecnología de Ucrania. Ambos centros van encaminados a facilitar trabajo de alto nivel a los científicos de los NEI para que no se pierdan sus conocimientos y experiencia mediante la migración fuera de la región. En particular, esas medidas van encaminadas a alentar a los científicos que anteriormente trabajaron en programas soviéticos de armamento a fin de que reorienten sus conocimientos hacia la investigación para fines pacíficos. En 1999, Tacis comprometió unos 17 millones de euros para el Centro internacional de ciencia y tecnología de Rusia y unos 3 millones para el Centro de ciencia y tecnología de Ucrania.

EVALUACIÓN

En 1997 se inició un planteamiento sistemático de la evaluación de Tacis con la publicación del "Informe provisional de evaluación de Tacis". Desde entonces se han realizado estudios de evaluación más detallados de determinados sectores, países o instrumentos abarcados por Tacis. Durante 1999, se realizaron evaluaciones del Programa conjunto especial de la Comisión y del Consejo de Europa en Rusia y Ucrania, el programa LIEN, el Programa interestatal de medio ambiente, el Programa sobre aduanas, el programa Inogate, el sector privado de Kazajistán, el inventario de seguridad nuclear, la ayuda alimentaria a Rusia y los programas nacionales de Rusia, Moldavia y Azerbaiyán. En la página del SCR del servidor Europa se pueden consultar los informes de evaluación completos (http://europa.eu.int/comm/scr/index_en.htm)

Ese programa permanente de evaluación de los diferentes ramales del programa Tacis va encaminado a poner de relieve los éxitos de Tacis, así como las actividades que no dieron resultados positivos, para que en actividades futuras se tengan en cuenta las enseñanzas (positivas y negativas) obtenidas de ellos. Pero, como ocurre con cualquier programa de las dimensiones y los objetivos de Tacis, la evaluación desempeña también un papel decisivo para informar a los responsables de la adopción de decisiones sobre la evolución de las necesidades sobre el terreno. Ciertas actividades bien realizadas no deberán repetirse, una vez cumplida su misión, mientras que en el caso de otras puede ser oportuno trasladarlas a marcos diferentes. Tacis comprende 13 países diferentes, cada uno de los cuales está experimentando un proceso de desarrollo aproximadamente paralelo, pero a diferentes velocidades y utilizando métodos diferentes. Una evaluación eficaz puede servir para que problemas en materia de elaboración y ejecución de programas que surjan en un país no se repitan en otros.

Dos de las evaluaciones más recientes –de dos programas Tacis muy diferentes- muestran las enseñanzas que se pueden aprovechar y la contribución que puede aportar la evaluación a la programación y la ejecución de proyectos posteriores:

Evaluación de Tacis en Rusia

La evaluación de Tacis en la Federación de Rusia de 1991 a 1999, publicada a comienzos de 2000, concluye que Tacis fue muy oportuno en las primeras fases de transición, cuando existía la demanda de acceso a los conceptos y técnicas básicos de gestión occidental y se estaban iniciando importantes procesos estructurales, como la privatización. A partir de 1994, el proceso de transición

se volvió mucho más complejo, surgieron problemas y se endureció la resistencia. El conocimiento de los métodos y los procedimientos occidentales pasó a ser menos importante que la necesidad de entender y abordar las limitaciones específicas de Rusia. El estudio recomienda que Tacis adopte nuevos planteamientos, incluidos el fortalecimiento del papel de Tacis como instrumento de la colaboración UE-Rusia y la introducción de nuevos instrumentos como el hermanamiento y la conexión en redes. Según sus conclusiones principales se habían asignado la mayoría de los recursos a la privatización y la reestructuración de empresas y a la formación y educación, pero en menor medida al fortalecimiento del marco regulador y a la democracia. La mayoría de los programas se han basado en la transferencia de conocimientos especializados por parte de asesores europeos a los beneficiarios rusos. Y, a la inversa, la cooperación ha seguido limitada a proyectos concretos y sólo ocasionalmente se ha dado la facilitación de los procesos. El programa tuvo efectivamente repercusiones en el diálogo político con el Gobierno, que fueron muy marcadas en la esfera de la educación y la formación, relativamente marcadas en la de la administración de los asuntos públicos y poco marcadas en la esfera de la reestructuración de empresas y creación de un marco jurídico e institucional para la economía de mercado. En la redacción del nuevo Reglamento de Tacis se han integrado esas conclusiones.

Evaluación de la Red europea de servicios de antiguos directivos (RESAD)

Según las conclusiones de una evaluación de la Red europea de servicios de antiguos directivos (RESAD), conforme a la cual gestores jubilados de la UE son cedidos a empresas de los NEI para que emprendan proyectos a corto plazo, ha prestado una valiosa asistencia directa a las PYME y se debe aumentar su presupuesto. En ella se insta a que se preste atención a la calidad de las candidaturas y de los antiguos directivos y a que se asignen los cometidos idóneos a estos directivos. Además se afirma que el programa RESAD "es un vehículo muy oportuno para prestar asistencia barata, flexible y directa a pequeñas y medianas empresas de los NEI. La aportación de esos expertos está aportando una contribución muy valiosa al desarrollo del sector privado en el nivel de las microempresas. También se han creado redes importantes gracias a las visitas realizadas en el marco de la RESAD". El planteamiento de los servicios horizontales ha resultado eficaz, pues el proyecto puede responder directamente a la demanda básica de los beneficiarios.

Anexo – Asignación de recursos Tacis en el período 1991-99

- Figura 1: Fondos Tacis comprometidos por país 1991-99 (en millones de euros)
- Figura 2: Fondos Tacis desglosados por sector 1991-99 (en millones de euros)
- Figura 3: Fondos acumulativos comprometidos, contratados y pagados 1991-99 (en millones de euros)
- Figura 4: Pagos en cada ejercicio presupuestario 1991-99 (en millones de euros)
- Figura 5: Contratos y pagos acumulativos 1991-99 (%)

Figura 1: Fondos Tacis comprometidos por país en el período 1991-99 (en millones de euros)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
Armenia	2,3	9,6	17,0	0,0	6,0	14,0	0,0	10,0	0,0	58,9
Azerbaiyán	0,4	12,5	8,0	8,0	6,0	16,0	0,0	26,8	9,5	87,2
Bielorrusia	8,9	14,6	9,0	7,0	12,0	0,0	5,0	0,0	0,0	56,6
Estados bálticos*	15,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	15,0
Georgia	5,0	9,0	6,0	8,0	6,0	16,0	0,0	16,0	0,0	66,0
Kazajistán	7,7	20,6	14,0	14,0	15,0	0,0	24,0	0,0	23,9	119,2
Kirguizistán	0,7	9,2	10,0	0,0	8,0	0,0	13,0	0,0	12,0	52,9
Moldavia	1,1	9,0	0,0	10,0	9,0	0,0	18,0	0,0	19,5	66,6
Mongolia	0,0	0,0	0,0	8,0	0,0	9,5	0,0	11,0	0,0	28,5
Rusia	212,0	111,0	160,8	150,0	161,2	133,0	132,9	139,7	101,0	1,301.5
Tayikistán	0,0	0,0	0,0	4,0	4,0	0,0	0,0	0,0	0,0	8,0
Turkmenistán	0,9	8,8	0,0	8,0	4,0	0,0	11,5	0,0	8,5	41,7
Ucrania	28,7	48,3	43,3	50,5	72,5	76,0	59,0	44,0	46,0	468,2
Uzbekistán	1,7	18,8	0,0	15,0	10,0	28,0	0,0	29,0	0,0	102,5
Programas regionales**	106,0	88,6	172,0	131,5	124,5	152,0	135,0	155,8	129,4	1,194.8
Coordinación de donantes***	0,0	34,9	21,0	24,7	40,0	43,0	37,0	43,0	44,4	288,0
Apoyo a la ejecución de programas****	6,2	24,0	11,1	21,0	23,0	37,5	34,5	31,9	33,5	222,6
Otros*****	0,0	0,0	0,0	10,0	10,0	11,0	11,9	0,0	0,0	42,9
Total	396,5	418,9	472,1	469,7	511,2	536,0	481,7	507,2	427,6	4,220.9

*Los Estados bálticos han recibido apoyo con cargo a Phare desde 1992

** Incluye los programas interestatales, de seguridad nuclear y de cooperación transfronteriza

*** Incluye el Mecanismo de Bangkok del BERD y el Centro internacional de ciencia y tecnología

****Incluye las unidades de coordinación, la información, la supervisión y la evaluación

*****Incluye el Programa para la democracia

Figura 2: Fondos Tacis desglosados por sector en el período 1991-99 (en millones de euros)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	Total
Seguridad nuclear y medio ambiente	53,00	60,00	100,00	88,00	108,00	141,50	98,00	118,53	84,09	851,12
Reestructuración de empresas estatales y desarrollo del sector privado	37,50	79,64	94,46	78,66	72,40	55,20	60,92	61,41	55,05	595,24
Reforma de la administración pública, los servicios sociales y la educación	103,00	42,28	79,91	63,55	99,40	55,70	44,75	73,20	70,57	632,36
Agricultura y alimentación	79,95	60,54	32,19	41,58	48,33	18,50	26,50	20,10	17,06	344,75
Energía	65,00	38,96	38,00	43,70	42,35	45,80	43,90	38,85	24,70	381,26
Transportes	49,80	33,19	32,77	22,80	21,10	43,00	20,70	34,30	20,90	278,56
Telecomunicaciones	0,00	6,76	6,65	4,10	7,90	6,40	7,30	0,00	15,00	54,11
Asesoramiento normativo y sobre programas de pequeños proyectos	0,00	37,80	8,00	41,08	0,00	61,01	55,32	25,90	36,00	265,11
Otros*	2,05	0,83	48,02	40,53	48,71	28,39	52,88	10,56	8,88	240,85
Coordinación de donantes**	0,00	34,88	20,98	24,69	40,00	43,00	37,00	81,62	56,00	338,17
Apoyo a la ejecución de los programas***	6,20	24,03	11,11	20,99	23,00	37,50	34,46	42,77	39,30	239,36
Total	396,50	418,91	472,09	469,68	511,19	536,00	481,73	507,24	427,55	4,220.89

*Incluye el Programa para la democracia y otros varios

**Incluye el Centro internacional de ciencia y tecnología y el Mecanismo de Bangkok del BERD

***Incluye las unidades de coordinación, la información, la supervisión y la evaluación

Figura 3: Fondos acumulativos comprometidos, contratados y pagados en el período 1991-99 (en millones de euros)

	Compromisos*	Compromisos ajustados**	Contratos	Pagos	Acumulación
	A	B	C	D	E=B-C
1991	396,5	396,5	5,3	0,4	391,2
1991-92	815,4	815,4	208,5	32,5	606,9
1991-93	1.287,5	1.287,2	557,2	212,8	730,0
1991-94	1.757,2	1.757,2	1.071,9	513,1	685,3
1991-95	2.268,4	2.265,7	1.598,9	887,6	666,8
1991-96	2.804,4	2.803,8	2.053,4	1.263,6	750,4
1991-97	3.286,1	3.277,2	2.744,4	1.668,6	532,8
1991-98	3.793,3	3.789,2	3.251,6	2.130,4	537,6
1991-99	4.220,9	4.130,3	3.647,4	2.643,9	482,9

* Estas cifras representan los compromisos iniciales y no tienen en cuenta los posibles abandonos después de la conclusión

** Estas cifras representan compromisos netos después de la retirada de fondos no contratados a raíz de la expiración de los programas

Figura 4: Pagos en cada ejercicio presupuestario en el período 1991-99 (en millones de euros)

Presupuesto	Pagados en 1991	Pagados en 1992	Pagados en 1993	Pagados en 1994	Pagados en 1995	Pagados en 1996	Pagados en 1997	Pagados en 1998	Pagados en 1999	Total
1991	0,4	23,4	130,8	114,4	59,8	24,6	7,4	4,1	0,0	364,9
1992		8,7	33,9	118,5	102,1	82,5	27,4	11,2	0,7	385,0
1993			15,6	58,0	109,7	92,3	68,0	49,1	2,6	395,3
1994				9,4	76,3	96,3	104,6	66,2	10,4	363,2
1995					26,6	68,2	124,1	77,7	36,2	332,8
1996						11,9	60,9	106,6	76,4	255,8
1997							12,6	80,2	180,2	273,0
1998								66,7	146,5	213,2
1999									60,5	60,5
Total	0,4	32,1	180,3	300,3	374,5	375,8	405,0	461,8	513,5	2,643,7

Figura 5: Contratos y pagos acumulativos 1991-99 (%)

	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
Contratos acumulativos como porcentaje de los compromisos acumulativos	1,34%	25,57%	43,28%	61,00%	70,49%	73,22%	83,52%	85,72%	86,41%
Pagos acumulativos como porcentaje de los contratos acumulativos	7,55%	15,59%	38,19%	47,87%	55,51%	61,54%	60,80%	65,52%	72,54%